

REVISTA SALTEÑA COLECCIONABLE

La GAUCHITA

EN INTERNET



ABRIL '99 - AÑO VII

SALTA - ARGENTINA - PRECIO: \$2



XXIII ABRIL CULTURAL

*Edición
del:*



**INSTITUTO
CULTURAL
ANDINO**

Nº 60
TOMO VI

Festividades y Días alusivos

- 1- Jueves Santo
- 2- Viernes Santo
- 2- Día de la recuperación de las Islas Malvinas
- 3- Día de la novia
- 4- Domingo de Pascua
- 4- Día del Papelero
- 7- Día Mundial de la Salud. (Declarado por la

Organización Mundial de la Salud -OMS)

- 7- Día del Trabajador de Correos y Telecomunicacio-

nes

- 13- Día de la Numismática
- 14- Día de las Américas o Día Panamericano
- 14- Día de la Refrigeración
- 17- Día del Empleado de la Construcción
- 19- Día del Indio Americano
- 23- Día del Idioma
- 3º Domingo- Día de la Madrina y del Padrino
- 23- Fiesta de San Jorge en Pichanal
- 29- Día del Animal
- Fecha Variable- Fiesta de la Pachamama en Campo Quijano.

La Agrupación de Gauchos Rodeo Antenor Sánchez de Campo Quijano, realiza marcadas, señaladas, enfloradas, capada de toro, carneada de toro de yista, doma de novillos, pialadas, casamientos de animales, doma de potros, ofrenda a la Pachamama.

Santoral del Mes de ABRIL

- 1- Esteban - Hugo - Venancio
- 2- Francisco de Paula - Urbano
- 3- Ricardo - Benito - Benigno
- 4- Isidoro
- 5- Florencio - Irene - Juliana
- 6- Sixto - Celso - Celestino - Catalina
- 7- Rufino
- 8- Alberto - Máxima - Dionisio
- 9- Marcelo - Demetrio - Casilda
- 10- Ezequiel
- 11- Florencia - Felipe - León
- 12- Víctor - Damián
- 13- Justino
- 14- Tiburcio
- 15- Aníbal - Máximo
- 16- Julia - Calixto
- 17- Elías - Aniceto
- 18- Clara - Amadeo
- 19- Vicente - Jorge
- 20- Inés - Zenón - Marciano
- 21- Alejandra - Silvio
- 22- Teodoro - Conrado
- 23- Gerardo - Victoria
- 24- Fidel - Gregorio
- 25- Esteban - Marcos
- 26- Pedro - Marcelino
- 27- Toribio
- 28- Valeria - Prudencio
- 29- Roberto - Antonia
- 30- Sofía - Lorenzo - Severo



SUSCRIBASE por
REVISTA SALTEÑA
COLECCIONABLE

GAUCHITA

VISITENOS EN

[Http://www.sainet.com.ar/salta/gauchita](http://www.sainet.com.ar/salta/gauchita)

E-mail: lagauchita@ish.com.ar

E-mail: eceballos@ish.com.ar

Logos

Revista Libro Semestral



**INSTITUTO
CULTURAL ANDINO**

Correspondencia,
personalmente o por teléfono.

\$ 20 por año (12 números)

\$ 10 por medio año (6 números)

\$ 30 por año (12 números)

A los suscriptores que vivan a más de 15 kms.
de la ciudad de Salta, por gastos de envío.

TOMO I - (del N° 1 al N°8) - años 1993 y 1994\$ 30.-

TOMO II - (del N°9 al N°20) - año 1995\$ 30.-

TOMO III - (del N°21 al N°32) - año 1996\$ 30.-

TOMO IV - (del N°33 al N°44) - año 1997\$ 30.-

SI LLEVA LOS CUATRO TOMOS\$ 100.-

Suscríbese por \$ 10 al año

(2 Números)

Vicente López 1456 - Tel./Fax (0387) 4395064 - Cel: 155-835326 - (4400) Salta

Publicación Mensual

Edición: N° 60

SALTA, Abril de 1999

AÑO VII - Tomo V

ISSN: 0328-2694

Reg. Prop. Intel. Expte. N° 745608

Editor: **INSTITUTO CULTURAL ANDINO**

Propietario:
MIGUEL EDUARDO CEBALLOS

Administración y Redacción:
**Vicente López 1456 - Tel./Fax:
0387-4395064 - Cel. 156835326
4400 - Salta - Rep. Argentina
E-mail: lagauchita@ish.com.ar
E-mail: eceballos@ish.com.ar**

Declarada de Interés Cultural por Resolución N° 116/96 de la Secretaría de Cultura de la Prov. de Salta y por Resolución 34/96 de la Subsecretaría de Cultura y Educación y Subdirección de Cultura y Comunicación Social de la Municipalidad de Tucumán y por Resolución N° 1983/96 - del Ministerio de Educación de la provincia de Salta

Director:

MIGUEL EDUARDO CEBALLOS

Redacción: **SUSANA ROZAR**

Coordinación: **VICENTE CEBALLOS**

Colaboradores:

**Pablo Mangini - Calixto R. Ríos -
Váznier Castilla - Santos Vergara -
César Perdiguero - René A. Donaire -
Gustavo Rubens Agüero - Walter
O. Chihan - Francisco "Polito" Díaz -
Anastasio Cazón - Domingo Gatti -
Eduardo Poma - Ricardo N. Alonso -
Matías Jorge - Ramón Bazán - José
Luis Lezcano - Domingo Jakúlica -
Alejandro Pojasi - Ercilia Navamuel -
Curi Arredondo de Chachagua - El
Gauchito Pirincho - Ramón Portal -
Elena Bautista - Antonio Olivares -
Antonio Vilariño - Raúl Luterstein -
Ricardo M. Rojas - Andrea V. Ceballos -
Viviana C. Ceballos.**

Corresponsales:

**Santos Vergara - Pasaje del Milagro
122 - C.P. 4530 - S.R. de la N. Orán
Tel.: 03878 - 421563**

**Calixto R. Ríos - Vicario Toscano 425
4427 - Cafayate - Tel. 03868-421242**

**René Donaire - Plan 137 viviendas
Barrio Sta. Rosa de Lima - San Pedro
de Jujuy - C.P. 4500 - Tel: (03884)
422316**

**Julio César Alarcón - M.K. - Casa 17
- B° El Milagro - 4430 - Gral. Güemes
Telef. (0387) 4911697**

**Váznier Castilla - Ayda. Los Lapachos
s/n Villa Sagrada-4566 Aguaray - Salta**

**Ramón Héctor Bazán - Alem (0) 543
Metán - Tel. (03876) 420744**

*El material periodístico, literario
y las fotografías no se
devuelven, ya que pasan a
integrar nuestro archivo*

Armado e Impresión:

**INSTITUTO CULTURAL ANDINO
Vicente López 1456 - Tel./Fax: 4395064**

SUMARIO

Santoral - Festividades y Días Alusivos	Pág. 2
Editorial.....	Pág. 4
San Martín y la Cultural.....	Pág. 5
Cosas de la Salta de Antes (César F. Perdiguero).....	Pág. 6
Los Falsos Yungas: Preguntas sin respuestas (Ricardo N. Alonso).....	Pág. 7
Yungas, gasoductos y tigres (Dr. Domingo Jakúlica).....	Pág. 8
Programa del XXIII Abril Cultural.....	Pág. 10
La Arquitectura de Salta - Mercado Artesanal (II parte) (Domingo Gatti).....	Pág. 11
La Mendieta: La re-reelección de Guerra (A. Cazón).....	Pág. 12
Mis Reflexiones (Ramón Portal); Así lo dispuso Dios (G. Díaz).....	Pág. 13
El Periodismo en Metán (Eduardo Poma).....	Pág. 14
Mujer (Curi Arredondo de Chachagua); La Gauchita (El Gauchito Pirincho).....	Pág. 15
Exitoso Hallazgo (Viviana Ceballos)	Pág. 16
Historias del Duende -Los Gauchos Milagrosos- (Pablo Mangini).....	Pág. 17
Conjunto Bien Salteño (Váznier Castilla).....	Pág. 18
Ausencia (José Luis Lezcano); Concurso de Belleza (Gustavo Rubens Agüero).....	Pág. 19
Martina Silva de Gurruchaga (Ercilia Navamuel).....	Pág. 20
Tras las huellas de la Madre Mercedes.....	Pág. 21
A Veniero Morandi (César A. Alurralde).....	Pág. 22
La Gauchita de Cumpleaños.....	Pág. 24
Inocencio Isidoro Arroyo: Imaginero, Tallista, Santero.....	Pág. 26
Las Pascuas y el Negro Baltasar; Nuevas Autoridades de la SADE; Fiestas en Campo Quijano..	Pág. 27
Y si Felipe Varela triunfaba en Pozo de Vargas? (A. Pojasi).....	Pág. 28
Festival del Reencuentro - Homenaje al Gaucho.....	Pág. 30
Noticias desde El Trópico (Santos Vergara).....	Pág. 32
Noticias Cafayateñas (Calixto Ríos).....	Pág. 34
Efemérides de Salta (Eduardo Ceballos).....	Pág. 36
Páginas de Profesionales (Farmacias de Turno).....	Pág. 42
Ediciones Recibidas.....	Pág. 44
El Perro de Caza (Walter O. Chihan).....	Pág. 46

Tapa: Pintura del reconocido artista Miro Barraza

**Visite
La Gauchita en Internet**

Http://www.salnet.com.ar/salta/gauchita

EDITORIAL

Presentamos la edición N° 60 correspondiente al mes de abril de 1999. Con alegría seguimos trabajando para difundir los temas de nuestra provincia.

Como hace muchos años Salta vivirá durante este mes su Abril Cultural, con un programa que aportará distintos ingredientes a nuestra comunidad. La Gauchita continúa recorriendo la geografía salteña para rescatar la riqueza de sus pueblos y luego difundirlos en nuestras páginas.

Hemos recibido publicaciones de Africa, concretamente de Guinea Ecuatoriana, un país hispano parlante, que se interesa por conocer nuestra cultura.

A través de internet, detectamos a los lectores en diversos países del planeta que se contactan con nosotros y nos preguntan acerca de nuestra publicación y de nuestra provincia.

Este mes, es nuestro mes aniversario, ya que nuestra edición N° 1 apareció el 1° de abril de 1993. El deseo es servir por muchos años a la cultura de Salta y de toda la región noroéstica.

Cada día se suman más escuelas y colegios, como lectores de La Gauchita. Trabajamos para dejar testimonios de nuestro tiempo, para esta generación y para las próximas que recibirán estas noticias como un aporte de su pasado inmediato. Además de recordar la historia propiamente dicha, vamos construyendo la historia con los habitantes de hoy.

*Ya tenemos cinco tomos terminados que hablan de nuestro trabajo y vamos conformando el sexto. Con sorpresa y alegría comprobamos que es la primera edición cultural que sobrevive por tantos números y por tanto tiempo. El objetivo es duplicar los esfuerzos para que **La Gauchita** se sostenga por muchos años, para ofrecer su servicio de difusión de nuestra provincia. El desafío es importante y muchos los obstáculos, pero por suerte son muchas las personas que nos acompañan en este quehacer.*

Una vez más ofrecemos a nuestros lectores, espacios en nuestras páginas, a quienes deseen aportar su conocimiento para colaborar en la tarea de elevar nuestra conciencia por los temas que hacen a nuestra indiosincracia.

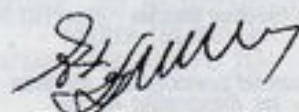
La invitación es especialmente dirigida a poetas, escritores, periodistas, historiadores, docentes, estudiantes y todas aquellas personas que puedan ofrecer un testimonio importante.

Por Salta y por todos los salteños, seguiremos trabajando.

La Gauchita

es de Salta

y hace falta.


La Dirección

SAN MARTÍN Y LA CULTURA

La Asociación Cultural Samartiniana de Salta, que preside la doctora Carmen Lucía Marcuzzi de Romero, publica un fragmento de San Martín y la Cultura, seleccionado por el profesor Matías Jorge, como homenaje al libertador y para difundir lo realizado por el Instituto Nacional Sanmartiniano.

VI

[Decreto del Superior Gobierno Protectoral Delegado del Perú, por el cual se prohíbe la extracción de materiales arqueológicos de las Huancas y ordena preservar dichas reliquias. Lima, 2 de abril de 1822.]

Los monumentos que quedan de la antigüedad del Perú, son una propiedad de la nación, porque pertenecen a la gloria que deriva de ellos: las preciosidades de que abundan nuestros minerales, aunque puedan circular libremente en el país y mudar de dominio, pero el gobierno tiene un derecho a prohibir su exportación, cuando felizmente ha llegado el tiempo de aplicar a un uso nacional todo lo que nuestro suelo produzca de exquisito en los tres reinos de la naturaleza. Con dolor se han visto hasta aquí vender objetos inapreciables, llevarse a donde es conocido su valor, privándonos de la ventaja de poseer lo nuestro. En precaución de esto, se han resuelto lo que sigue.

EL SUPREMO DELEGADO

He acordado y decretado:

1º- Se prohíbe absolutamente la extracción de piedras minerales, obras antiguas de alfarería, tejidos y demás objetos que se encuentren en las HUACAS sin expresa y especial licencia del gobierno, dada con alguna mira de utilidad pública.

2º- El que contraviniere el artículo anterior, incurrirá en la pena de perdimiento de la especie, sea poco o mucho su valor, la que se aplicará al museo nacional, y a más de mil pesos de multa aplicados a los fondos destinados a la instrucción pública. Los administradores de aduana y comandantes de resguardo, quedan encargados de velar la observancia de este decreto bajo su responsabilidad. Dado en el espacio del Supremo Gobierno, en Lima a 2 de abril de 1822.- Firmado: Torre Tagle.- Por orden de S.E.B. Monteagudo.

[Gaceta del Gobierno de Lima Intendente del 3 de abril de 1822, tomo II, N° 27, págs. 1-2]

COSAS DE LA SALTA DE ANTES

Por César Fermín Perdiguero

Del libro "Cosas de la Salta de Antes" de César Perdiguero, tomamos un fragmento para compartirlo con nuestros lectores. Este libro fue editado por ediciones El Estudiante, en Salta, en 1954, con prólogo de Manuel J. Castilla.

El amigo César Sergio Perdiguero nos ofreció un ejemplar y nos permitió que lo publicáramos en fragmentos para recuperar bellas páginas de salteñidad. Le agradecemos a César Sergio y a Eduardo Perdiguero, este delicado gesto. Ahora a disfrutar de las Cosas de la Salta de Antes.



QUINTAS

Transitando por las perfumadas memorias de los pocos viejos que nos quedan, encontramos siempre la amable referencia comparativa con los tiempos que corren. Para el tiempo de la fruta se reúnen y evocan:

-Los tiempos de antes... si daba gusto... Aquí mismo en la ciudad, casi todos teníamos nuestras quintitas.

-Así es, pues. Yo me acuerdo de la nuestra. Allá por el Barrio de Arriba. Estaba llena de higueras, duraznales,

granadas, damascos, albarillos, uvas.

-Se practicaba entonces el familiar y generoso culto del obsequio. Del obsequio al vecindario de fuente llenas de la sagrada fruta.

-Así era la gente de antes...

-Me acuerdo también que nos gustaba bastante -cuando éramos changos -probar la fruta de las quintas ajenas...

-Aventuras hermosas de la niñez lejana...

-Y dejando a un lado todas esas evocaciones, ¿qué se habrán hecho los famosos duraznos de San Lorenzo?



◆ Distintas variedades de sandwiches

◆ Artículos de copetín

JULITA SANDWICHERIA

Todo para su fiesta

TARJETAS DE CREDITOS MUTUALES

CORDOBA 741 - TEL. 4220460 - (4400) SALTA

LOS FALSOS YUNGAS: PREGUNTAS SIN RESPUESTAS

por Ricardo N. Alonso

Detrás del significado semiótico y semántico de la palabra Yungas, se esconde toda una cuestión geopolítica donde los actores juegan con intereses que van desde lo ideológico a lo crematístico. Veremos cómo, lo originariamente geomorfológico se transformó en el fondo en un vidriosa cuestión geopolítica.

Algunas de las preguntas que surgen en torno a los ejes temáticos de Yungas, gasoductos, yaguaretés, serán planteadas aquí para los lectores de esta revista y vamos a dejarlas abiertas a la contestación de cada uno según su leal saber y entender. Ellas son: ¿Produce impacto el gasoducto? ¿Cuánto? ¿Es mayor o menor que el que ya produjeron los madereros o las picadas geofísicas de YPF? ¿Se restablecerá el ambiente? ¿Cuándo? ¿Corre peligro el yaguareté por el gasoducto o por el contrario la traza del mismo le abrirá un nuevo territorio de caza? ¿Qué papel cumplen los cazadores furtivos? ¿Respetan los collas al yaguareté? ¿Cuál es el alcance del conflicto ganado-yaguareté? ¿Está engordando el yaguareté gracias al ganado o está sufriendo el impacto del envenenamiento por los propios ganaderos? ¿Es la selva salteña el último refugio del yaguareté? ¿Cuál es el impacto del ganado en la región selvática salteña? ¿Cuál es la relación entre el ganado y la erosión, desertificación y carcavamiento? ¿Está el ganado introduciendo garrapatas en la selva virgen? ¿Cuándo comenzó el conflicto entre el ganado y dicho ecosistema? ¿Qué dicen los viajeros en sus crónicas y relatos? ¿Manejan bien los aborígenes el medio ambiente? ¿Porqué se habla del "salvaje" verde? ¿Qué rol juegan las ONG'S? ¿Cuál es el alcance del filantropismo de las ONG'S? ¿Porqué Greenpeace eligió el ícono yaguareté? ¿Cuál es la cuestión de fondo en el problema de posesión de la tierra? ¿Son los collas dueños de la tierra en que viven? ¿Qué papel juega Luxemburgo? ¿Porqué los collas izan la bandera de Luxemburgo? ¿Qué hay de la llamada "Nación" Colla? ¿Pretenden los collas un estado soberano? ¿Es verdad que los collas son collas antes que

argentinos? ¿Es Yungas sinónimo de Nación Colla? ¿Es Yungas un piso agroecológico dentro de la verticalidad económica andina que es sinónimo de coca? ¿Si es sinónimo de coca, cómo se relaciona esto con la despenalización de la droga y el BENELUX? ¿Cuál es el origen étnico del llamado pueblo Colla? ¿Hace cuanto que habitan la región de Orán? ¿Cuánto gas hay en territorio salteño? ¿Alcanza el gas para dos gasoductos a Chile de 8 millones de metros cúbicos diarios cada uno? ¿Alcanzará para un futuro gasoducto a Paraguay y Brasil? ¿Porqué Shell (una empresa del BENELUX) compró los más importantes campos gasíferos? ¿Se pueden descubrir nuevos reservorios de gas en la región? ¿De qué tamaño, a qué profundidad, con qué tecnología? ¿Quedará gas en Salta, principalmente en la Puna y los valles Calchaquies? ¿Y si no es así? ¿Podrá Salta soportar la asimetría económica de la energía barata en el norte de Chile? ¿Y el resto del NOA? ¿Será económico explotar yacimientos mineros de este lado de los Andes sin contar con energías eléctrica y calórica? ¿Qué participación en la "guerra energética" tienen las empresas con intereses en los hidrocarburos livianos versus las empresas con intereses en los hidrocarburos pesados? ¿Porqué sólo un gasoducto (Norandino) fue atacado con virulencia por los medios y el otro (Atacama) no? ¿Usó uno de los gasoductos a Greenpeace en contra del otro aprovechando que su traza iba por la zona selvática? ¿Porqué el gasoducto Atacama hizo su trama nada menos que por el medio de la ciudad de San Salvador de Jujuy con el peligro que ello representa en caso de un accidente? ¿Se tuvo en cuenta en el caso de Gas Atacama la profunda dinámica hidrológica del río Grande de Jujuy, del tramo de la Quebrada de Humahuaca y del increíble cono aluvial de Volcán?, etcétera y etcétera.

Las preguntas y sus múltiples respuestas pueden continuarse ad infinitum.

De allí entonces que el tratamiento de una temática a primera luces geomorfológica o fitogeográfica, se transforme en un campo de debate y conocimiento donde juegan intereses a medio camino entre la ecología y la economía. La discusión del tema Yungas como se dio en los medios nació en la yuxtaposición inicial de campos del conocimiento (multidisciplinariedad), pasando por la necesidad de configurar ámbitos de interdisciplinariedad y en pos de alcanzar a constituir un verdadero ámbito transdisciplinar.

YUNGAS, GASODUCTOS Y TIGRES

Dr. Domingo Jakúlica

Con respecto a la acalorada polémica que se ha desatado en Salta referente a nuestra selva tropical, a la que equivocadamente se ha dado en llamar Yungas, me gustaría hacer algunas reflexiones. Como veterano poblador de esa selva y permanente estudioso de la misma (soy egresado del Museo de Ciencias Naturales de la Universidad Nacional de la Plata, desde 1945) he realizado trabajos profesionales de exploración en forma ininterrumpida en todas las ramas de las ciencias naturales durante más de cincuenta años. La finca donde actualmente resido, adquirida en 1955, es selva virgen, lindante con el Parque Nacional Baritú.

En ella se muestra tan bien representada la región selvática tropical argentina que he recibido, a lo largo de muchos años, un desfile incesante de investigadores científicos y naturalistas, del país y del mundo, complacidos de encontrar un lugar privado donde, según sus palabras "la fauna silvestre tiene derecho de asilo".

Los que compartimos preocupaciones por la defensa de la naturaleza debemos ser objetivos y veraces en nuestras afirmaciones, para no perder credibilidad. Como resulta muy difícil defender algo que no se conoce, quisiera referirme a algunas afirmaciones vertidas en los medios, sin ánimo de polemizar sino simplemente para aclarar conceptos y aportar información.

En el caso de las obras del Gasoducto Norandino se dice que "Las fotos aéreas muestran una destrucción aterradora increíble". Al respecto diré que abrir con topadora una picada de 15 metros de ancho en plena selva, es, en el norte argentino, una tarea de rutina, que se ha hecho centenares de veces; y que en este caso no sólo no afecta al medio ambiente sino que lo beneficia. A la flora, por que vuelve a crecer aun más impetuosa al brindarle terreno limpio y removido, y a la fauna, porque puede transitar libremente por él. Los herbívoros buscando sus "pasteaderos" y el tigre acechando sus presas. Que

el tigre (o Yaguar) cuenta con especialistas para protegerlo, es verdad; y es grato comprobar que esa protección no se limita a los investigadores sino que es compartida por muchísimas personas amantes de la naturaleza. Entre las cuales, modestamente, me incluyo. He tenido mi primer enfrentamiento, con ataque sorpresivo, de un tigre en la selva salteña, el día 20 de octubre de 1945; y de allí en más volví a encontrarme con él en numerosas oportunidades. Durante más de 50 años he seguido de cerca la trayectoria de este hermoso animal y he sido testigo de la agonía de su especie, hoy reducida a unos pocos ejemplares. En el año 1958, el hijo de un conocido acopiador de cueros de Orán, llevó a vender a Bs. As. un cargamento de cueros de tigre. Los expuso en el Hotel Madrid de la Avenida de Mayo, y los vendió a todos en un solo día. Dice que eran 123 cueros. Los peleteros de Bs. As. aumentaron su demanda, porque incluso los podían exportar. Los puesteros de la selva, así incentivados se hicieron tigreros. Y todo fue por exigencias de las damas elegantes de la gran ciudad, ya que las mujeres de los campesinos no usan tapado de piel.

Conoci personalmente algunos de esos tigreros, ya legendarios, como Santos Cruz en Embarcación y Guillermo Alsogaray en Estancia del Rey; y otros de actuación reciente, como Néstor Llanos, el puestero Canchi y muchos más, dispersos por la extensa geografía selvática salteña. En todos los casos, la actividad original de los tigreros fue el cuidado de vacas en el monte. Salvo el caso de Donato Méndez, que vivió durante muchos años como empleado del Estado en la estación de Moros de Agua y Energía de la Nación sobre el Río Pescado y al lado de la Laguna Pintascayo. Cazando con trampas y negociando pieles de tigre, gato onza, carpincho y yacaré, llegó a enriquecerse, y después adquirió animales vacunos en cantidad apreciable.

La causa de la drástica extinción del tigre no debe atribuirse a la apertura de una solitaria picada en la selva, como la actual del gasoducto, sino a la cría de ganado vacuno en ella. Es sabido que el bosque tiene dos grandes enemigos: primero, el fuego; y después, las vacas. Se dirá que las vacas no comen árboles, pero sí comen y destruyen y pisotean los renovales, o sea pequeños

PANCHO CABRERA

COMESTIBLES S.H.

**Atención especial a
cooperadoras escolares**

Fiambres - Lácteos
Golosinas
Art. de Limpieza

Avda. San Martín 1662 - Tel. 4320537 - 4400 Salta

plantines. El monte con vacas no se renueva. Y respecto a la fauna autóctona, los cuidadores de vacas cazan, para consumo propio y de su familia, todos los animales que serían posibles presas para el tigre. El hambre obliga al tigre a voltear algún ternero, en el que los lugareños ponen estricnina, y luego salen con perros y fusiles a perseguir al tigre hasta ultimarlos. Cuando vuelven encuentran muerta la tigre y los cachorros. Hasta los cuervos quedan allí tirados como triste testimonio de la barbarie humana.

La referencia a que "con topadoras y dinamita está siendo exterminada un área inmensa de selva" es una exageración total. En primer lugar en la selva no se utiliza dinamita, salvo en algún afloramiento aislado de roca. Como son cargas controladas no causan ningún efecto fuera del deseado, y en cuanto al ruido de la explosión no es distinto para la fauna que los truenos en una tormenta. La expresión "área inmensa" es poco seria, ya que una picada de 40 kilómetros de largo por 15 metros de ancho ocupa una superficie de 60 hectáreas. Y la extensión de la zona selvática salteña es de 600.000 hectáreas. O sea 10.000 veces más que la picada. La incidencia es la misma que si alguien tuviera 10.000 ladrillos para hacer una casa y se hiciera problema por uno solo que se rompió al descargarlos. Lo mismo diría Enrique Jardiel Poncela: "es como si a un empleado de las Cataratas del Niágara le fuera a pre-ocupar una gotera".

Con respecto a "querer salvar la integridad de una selva que es única en el mundo, se llame o no se llame yunga", cabe señalar que la región de los yungas "única en el mundo" es la boliviana, y corresponde a la zona de los "valles calientes" de la Paz. Esa región conserva su nombre con exclusividad, y no podemos trasladarlo a la selva tropical argentina porque iría contra el Código de Nomenclatura, creado justamente para evitar confusiones como esa. Sería un caso típico de Homonimia (un nombre igual para dos cosas distintas), en el cual, por su mayor antigüedad, los yungas bolivianos prevalecen en base a la Ley de Prioridad. Nos guste o no nos guste, nuestra tradicional "Selva tucumano-oranense-boliviana" no tiene nada que ver con los Yungas de La Paz, sino que se prolonga a lo largo del oriente boliviano como una franja continua, ininterrumpida.

La continuación en Bolivia de nuestra selva tropical tiene rumbo nor-este; integra el sistema de las Sierras Subandinas con la serranía de Aguarague, definida como "Sierra de Bolivia que se continúa en Argentina", tiene igual composición geológica, con similares yacimientos de petróleo y gas y un conjunto de flora y fauna prácticamente idénticos.

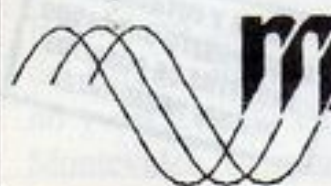
Localidades como Tartagal, Yacuiba, Villamontes, Camiri, Sanandita, Santa Cruz de la Sierra, integran esta región selvática, pero ni siquiera en Bolivia se le ocurre a nadie llamarla Yungas, porque saben que ese nombre es privativo de los valles profundos y encajonados de La Paz, que en definitiva pertenecen a la alta cuenca del río Amazonas. Entre la selva tropical argentina de la región de Orán y los verdaderos Yungas se interponen 800 kilómetros de grandes macizos montañosos bolivianos, que albergan ciudades como Potosí, Sucre, Oruro, Cochabamba y la Paz.

Las encuestas realizadas en la región tropical argentina indican que ninguno de sus pobladores sabe qué son las Yungas ni aceptan que se use esa denominación para nombrar su territorio. Lamentablemente la situación deriva en un rechazo generalizado a los ecologistas, de quienes opinan que "no se sienten realizados hasta que no consiguen cambiar algún nombre tradicional por otro de su creación".

Las comunidades collas de la zona, a quienes conozco desde hace 50 años (1948 en adelante) porque muchos de ellos han trabajado conmigo como guías y colaboradores, no han tenido nunca un desarrollo autosustentable, pese a su empeño y laboriosidad ejemplar. Se limitaron a sobrevivir con los magros ingresos obtenidos en la zafra azucarera, compraron vacas y con ellas hicieron un ganadería trashumante entre la selva y la montaña. La afirmación de que esas comunidades "están siendo arrasadas cruelmente con topadoras y dinamita" es un absurdo total. En cambio, si logran que con topadoras y dinamita se les abra un camino de tránsito permanente recién entonces podrán aspirar a tener de verdad desarrollo sustentable.

Domingo Jakúlica
Doctor en Ciencias Naturales

INSTALACIÓN Y VENTA



MORIZZIO

**TARJETAS
DE CREDITOS**

stereos todas las marcas, alarmas
para vehículos, domiciliarias y comerciales.

MENDOZA 480 - TEL. 4215494

PROGRAMA DEL XXIII ABRIL CULTURAL

En el presente detalle se contemplan algunas de las principales actividades previstas en el marco del Abril Cultural Salteño:

* 31/3/99, a las 21: acto apertura, en el Museo de Bellas Artes.

* 5/4, 20: Conferencia de Félix Luna, en el Teatro de la Ciudad.

* 5 al 29/4: Teatro de Títeres Leomar.

* 6/4, 20.30: muestra fotográfica "Detrás de la cámara"

* 7/4, 20: Inauguración de exposiciones varias.

* 8/4: Concierto de tango de la Orquesta de Juan de Dios Filiberto y Ballet de Tango, dirigido por Osvaldo Piro.

* 8/4, 19.30: presentación del libro "Tempos de Salta".

* 9/4: entrega de Premios Phersu, en el Teatro de la Fundación Salta.

* Del 9 al 24/4: jornadas de lingüística.

* 10/4, 21: Concierto "De boca en boca", en el Teatro de la Fundación Salta; 21, concierto de música instrumental; Grupo Kerigma, en el Teatro de la Ciudad.

* 13/4: Clamor de ángeles, en el Teatro de la Sociedad Española.

* 15/4, 20: Presentación del libro "Mito, fiesta, rito", de la profesora Celia Aizicson de Franco, en el Centro Cultural "Holver Martínez Borelli"; 22: homenaje a Adolfo Bioy Casares: "El sueño de los héroes", Sergio Renán, en la Sede Fundación Salta.

* 16/4, 21: exposición homenaje al artista plástico, Miro Barraza, en el Museo de Bellas Artes; 21.30: "Papelonos", Grupo de música artesanal de Mar del Plata, en el Teatro de la Ciudad.

* 16 al 18/4: Primer barro vaqueroño, en la Municipalidad de Vaqueros.

* 17/4, 20: Exposición "Rodríguez-Genisans, Nueva, plástica tucumana", en Escue-

la Provincial de Bellas Artes.

* 16 y 17/4, 21.30: Espectáculo coral "Mis mujeres cantan... cuando no gritan", en la Fundación Salta.

* 18/4: Encuentro de poetas salteños, en Sauzal de San Francisco.

* 19 al 30/4: muestra de "Arquitectura de Andalucía", en el Centro Cultural América.

* 20/4, 20: muestra fotográfica en relación al paisaje del Altiplano.

* 21 al 26/4: Festival Internacional de Teatro, por toda la ciudad.

* 22/4, 20.30: exposición de dibujos y grabados de Jorge Hugo Román, en el Museo de Bellas Artes.

* 23/4, 21: proyección de "Cuesta abajo" de Carlos Gardel (Fundación Salta).

* 24/4, 21.30: Mozarteum Argentino Filial Salta, concierto de Jazz Caoba Jazz Band, en el Teatro de la Ciudad.

* 25/4: "Va pintando Vaqueros" Encuentro de pintores en Pachamama, en Confitería Restaurante Pachamama.

* 27/4, 20: presentación y entrega videos sobre "Arte de América Andina", de la profesora Leonor Navamuel de Figueroa.

* 28/4, 20: conferencia "Patrimonio cultural, fundamento del tercer milenio", a cargo de la profesora Rosa Pereyra Rozas, María C. de Larrán y Ana M. Bejarano, en el centro Cultural San Francisco.

* 29/4, 20.30: Exposición con motivo del XVIII Concurso nacional del caballo peruano de paso, en la Sociedad Rural Salteña.

* 30/4: Cierre del XXIII Abril Cultural Salteño. "El lago de los cisnes", por el Ballet Estable del Teatro Colón, en el Monumento al General Martín Miguel de Güemes.

MEMBRANAS MORIZZIO

Mendoza N° 480 - Tel. (0387) - 4215494 - 4391219

Impermeabilización de:

- * Techos (loza - machimbres - chapa)
- * Piletas de Natación
- * Quinchos
- * Silos, etc.

VENTA Y COLOCACIÓN
PRESUPUESTO SIN CARGO
TARJETAS DE CREDITOS
PLANES PERSONALES

ARQUITECTURA DE SALTA

MERCADO ARTESANAL II PARTE

La finca estuvo en manos de los jesuitas desde 1733, 34 años más tarde, fueron expulsados desde España y todas las colonias, los herederos de Arias Velázquez apelaron y obtuvieron la reivindicación en 1805, año en el que se hace cargo el Dr. José de Medeiros, abogado y doctor en sagrada teología.

Pasan los años y los días de mayo comenzaban a ser gloriosos, se acentúan las desinteligencias entre España y América y los primeros grupos de hombres, comenzarán a planificar acciones.

La finca que ya había tomado el nombre de "Lomas de Medeiros", no era ajena a la revolución y las luchas, que vinieron luego entre patriotas y realistas. Gertrudis de Medeiros, hija del abogado, se plegó a la causa de mayo, refugiándose en la casona, de donde fue tomada prisionera por los realistas, efectuaron saqueos y talaron los campos de la finca, quemaron árboles de su alrededor, para una mejor visualización.

Así el mercado

artesanal, pasó a ser cuartel de los realistas, hasta que los patriotas los derrotaron el 20 de Febrero de 1813 y dió la libertad a Gertrudis, ésta un año después, cuando se produjo una nueva invasión realista, estuvo al frente de un grupo de servicio, en su propiedad de Campo Santo.

Nuevamente prisionera de los realistas, fue trasladada a Jujuy, donde, luego de gozar de cierta libertad, comenzó a oficiar de espía y fue la persona que mantuvo a Güemes al tanto de los movimientos realistas.

Cuando Gertrudis iba a ser conducida al socavón de Potosí, logra escapar debajo de un catre y así se convirtió en uno de los grandes pilares del ejército patriota, siendo su casa tránsito para los ejércitos de la patria.

Esta es una parte de la larga historia que se tejió en esta casona y que hoy como Mercado Artesanal, nació, en 1968, luego de que los herederos de Patrón, la cedieron a la provincia

para su uso, en principio era el gobierno el que administraba su funcionamiento, se exponían y vendían los productos que los artesanos entregaban en consignación, no había contacto directo entre artesanos y público. Ahora el sistema es diferente, los artesanos son los encargados de exponer y vender los productos directamente al público.

En su parque con árboles añejos, mudos testigos de grandes gestas patrióticas, en su césped, olvidadas, descansan las piedras del molino, una campana en su parte superior, suena y el mercado se llena de recuerdos.

DOMINGO GATTI



**Her-
sa-pel**
Todo en Papel

* COMPLETO SURTIDO DE RESMITAS LEDESMA * CARTULINAS * PAPELES PARA LAS ARTES GRAFICAS * CORTES ESPECIALES * PAPELES PARA IMPRESORAS INK-JET * ARTICULOS DE LIBRERIA * INSUMOS PARA COMPUTACION Y SERIGRAFIA * STENCILS MASTER * ETCHING * TINTAS GRAFEX * MATERIALES DE ENCUADERNACION, ESPIRALES TAPAS, CIZALLAS * MAQUINAS PERFORADORAS * SISTEMAS DE RECARGA INK-JET * DISTRIBUIDOR DE MAX COLOR

Provisor Fernández 333 - Telefax (0387) 4233740 y rotativas - (4400) Salta

LA RE-REELECCION DE GUERRA

Días pasados el Intendente Jesús Lorenzo Guerra recibió sendas notas de los distintos barrios de La Mendieta y El Sauzal que avalan con más de 900 firmas, son más de 900 voluntades que quieren La RE-REELECCION del actual Intendente. Realmente es sorprendente y emocionante saber que todo un pueblo le brinda el apoyo incondicional para una nueva gestión. Sin dudas alguna todo esto es producto de un gobierno de revolución y crecimiento constante que está a la vista de todos por ello día a día sigue sumando adhesiones de vecinos, de los distintos partidos políticos, pero especialmente de los Justicialistas.

El Intendente ante todo el fervor y el ánimo de su pueblo, que está a la vanguardia de su buen gobierno, no podría reaccionar de otra manera, simplemente decirle SI a La Re-Re-Reelección decirle Si a la voluntad de su querido pueblo que quiere la continuidad del progreso. Guerra se lo merece, porque ha demostrado que sabe gobernar con capacidad. Su trabajo fue duro e incansable durante estos casi 12 años al frente de la municipalidad.

Para muchos es y será un padre, para otros un excelente Intendente, para otros una persona brillante de corazón solidario, pero siempre hay quienes se dedican a criticar y a difamar apasionadamente con mentiras, son los que tienen la venda en los ojos, también son parte de nuestra sociedad.

A pesar del tiempo

transcurrido Guerra, tiene el carisma de siempre está intacto, sobre todo tiene la fuerza y la inteligencia de un dirigente político que sabe conducir los destinos de su pueblo en lo político e institucional.

En La Mendieta el Peronismo es una mística que se hace sentir, en las calles se siente el calor de un partido que sabe gobernar en serio, se respira aire Peronista, porque el Peronismo es un sentimiento que los hombres de honor lo llevan en el corazón y practican los principios de su doctrina trabajando con tesón, de lo contrario el Peronista que no trabaja Es Enemigo de la Sociedad, porque el Peronismo es sinónimo de trabajo, honor y lealtad y no una fábrica sin chimenea para beneficio propio.

El Hombre no debe abstenerse de practicar

En el Gobierno del Estado, pues es un delito

Remunciar a ser útil a los necesitados y una

Cobardía ceder el paso a los indignos.

(Epictecto)

Anastasio Cazón

La Mendieta



La Gauchita

ASI, LO DISPUSO DIOS

Quiero que por intermedio de esta revista cultural "La Gauchita", agradecer y despedirme de las siguientes Comunidades: La Mendieta, El Sauzal, La Urbana, Lote Don Emilio, Palos Blancos, Piedritas, Rosario de Río Grande ex Barro Negro, Rodeito, San Pedro y de toda la Provincia de Jujuy, especialmente del Obispo, Marcelo Palentini y de todos mis hermanos, mis pichones (acólitos) y amigos que han sabido abrirme las puertas de su corazón para poder cumplir la misión que Dios me ha encomendado que es Evangelizar.

Me voy rumbo al Uruguay precisamente a Montevideo, porque así lo dispusieron mis superiores por la voluntad de Dios, por eso quiero despedirme y agradecerles a todos Uds; por el amor y la entrega, sobre todo por haberme aceptado como consejero, guía, amigo y su Pastor. Si alguna vez les fallé que Dios me perdone Uds; también. Muchas Gracias por Todo. Los Llevo en mi Corazón, Siempre Estarán en mis Plegarias.

**Un Abrazo Fuerte
Párroco de La Mendieta
Genaro Díaz.**

René Donaire Corresponsal en San Pedro de Jujuy
Querido hermano de los pueblos: Aquí vengo llegando con mi saludo y el milagro de volvernos a encontrar.

Nuestra Gauchita sigue pegada a la legua con los bombos calientes de la carcharpayas.

La Gauchita es la poesía, la historia y el canto del Norte Argentino.

Raúl Anachuri en la Peña del Negro Crizanto en San Pedro de Jujuy.

Llegó el domingo 20 de marzo por nuestra tierra Don Raúl Anachuri un verdadero valuarte de la cultura popular.

San Pedro de Jujuy lo recibió con las puertas abiertas, ofreció un verdadero testimonio de humanidad, respeto, señorío y calidad con su fueye carpero.

Don Raúl Anachuri estuvo en F.M. Satélite en el programa Bordoneando en Celeste y Blanco.

La Peña del Negro Crisanto y sus amigos fueron los anfitriones para agasajar al artista. Estos nombres acompañaron a Don Raúl Anachuri, Negro Crisanto, Horacio Martínez, Yole, Noni Medina, Ati Cruz, Ramón Aráoz, Francisca Gerez, Ramón Alemán, Munina Pereyra, Oscar Villareal, Lidia Tolaba, Humberto Coppa, Francisco Adett, Pila Barbas, Hacha Avila, Pucho Molina, Ico Lucena, Juan Abán, Luciano, Ramón Dorado, Puchito Dorado, Barrabas.

MIS REFLEXIONES

*Aquel que tiene en sus manos
una pluma y un papel
habla por medio de él
lo que su conciencia dicta
de esa manera medita
y su pensamiento es grabado.*

*Lo que alrededor nuestro gira
a veces no todo es cierto
uno busca andar despierto
medio de tanta maldad
pintemos color verdad
el traje de la mentira.*

*Es falsa la investidura
de aquel que te está ayudando
y en todos se anda acordando
porque no sabe el error
que dejó de se ser favor
al presentar la factura.*

*Por eso la humanidad
tiene que comprender
reflexionar es menester
a la verdad no se le miente
porque ella es pariente
de toda la realidad.*

**Ramón Portal
El Palmar
Departamento Santa Bárbara**

*Jesús Lorenzo Guerra Intendente de La Mendieta
Apoya el andar de pueblo en pueblo de La Gauchita
La Mendieta presente con la cultura*

METÁN

EL PERIODISMO EN METÁN

Metán, que ahora es una ciudad de casi 30.000 habitantes, no tiene un periódico y pareciera que la competencia de la televisión y la radio desalentaran cualquier intento que se hace al respecto. Sin embargo, el periodismo escrito tiene la enorme ventaja sobre los medios electrónicos de que el periodista, basado en sus impresiones, aporta un plus de rica información, puesto que la palabra impresa es reconstrucción de la realidad. Es por ello que después de escuchar una noticia que nos interesa, necesitamos leer la crónica en el diario para que sea confirmada, y que nos aporte cosas que se nos escaparon o que no fueron captadas por la radio o la televisión.

De ahí que los diarios que lideran el periodismo mundial están oponiendo un periodismo narrativo a la competencia de aquellos medios, presentando en la primera página noticias desarrolladas con la forma de grandes crónicas y que, en realidad, no son exactamente noticias tal como la entendemos a esa reproducción instantánea y mecánica de lo que ocurre, según nos la da la televisión y la radio.

Además, del periodismo han partido vertientes de escritura que llegan a los libros, con grandes éxitos mundiales como es el caso de García Márquez, por ejemplo. Este autor, que siempre enlaza la información con la literatura, comenzó como periodista y lo sigue siendo a pesar de haber ganado el premio Nobel por sus obras. Entre ellas se encuentra "Cien años de soledad", la novela más famosa de lengua hispana de la segunda mitad del siglo, con 36 traducciones y millones de ejemplares vendidos. Esto explica que hoy dicte talleres de narración para periodistas de Latinoamérica porque es "el mejor oficio del mundo", como dice el escritor, para agregar luego: "El periodismo es una trampa. Quien entra en él de verdad no podrá salir jamás".

Los primeros Periódicos

La documentación existente nos dice que el primer periódico que conoció Metán fue "La Verdad", órgano informativo y social, cuyos fundadores fueron los jóvenes estudiantes Roberto Miró y César Ibáñez, y un empleado del Ferrocarril, Manuel Monserrat Aráoz, quien fue corresponsal de "La Gaceta" de Tucumán por muchos años. El periódico apareció en las postrimerías de 1927 y duró hasta los primeros meses de 1929, pero tuvo tiempo de organizar el primer concurso de belleza que hubo en esta ciudad.

Sin embargo, es muy posible que en los primeros años del siglo hayan circulado periódicos o panfletos de tipo político, que canalizaban las luchas entre conservadores y radicales. Al revés de lo que hoy sucede, la Argentina fue clásicamente una sociedad civil bastante tranquila, con una sociedad política muy violenta, y Metán no escapó a esta constante. Así, por ejemplo, en 1918 se publicó en la imprenta del Colegio Salesiano de Salta un folletín titulado "Actuación pública de un radical", en el que se relatan las andanzas de don Escolástico Concha Arredondo, quien en 1892 estuvo a punto de secuestrar al general Julio A. Roca en las Termas de Rosario de la Frontera, y al año siguiente organizó la U.C.R. en Metán.

Después de la revolución de 1930 que derrocó a Yrigoyen, golpe en el que la prensa tuvo un protagonismo fundamental, especialmente a través del diario "Crítica" de Buenos Aires, el radicalismo imaginó combatir la restauración conservadora usando también como arma el periodismo. En Metán se intentaron publicar órganos políticos pero sin éxito hasta que, por fin, en 1938, vio la luz el periódico "Renovación", que defendía los ideales de la U.C.R. y era dirigido por el señor Napoleón Tomás Leavy, pero no pudo ir más allá del número tres.

En el mismo año, precisamente el 12 de octubre de 1938, apareciera el periódico "Horizontes", fundado y dirigido por el Dr. Carlos S. Poma. Por su formato y contenido es ya el primer intento serio de reflejar a un pueblo que aspira a ser ciudad. En ese tiempo Metán tenía unos 8.000 habitantes, y ocupaba el segundo lugar después de la Ciudad de Salta, progreso que era el resultado de la llegada del ferrocarril y el comercio con la región chaqueña. El lema del periódico era: "Inspirados por la fe, bregamos por la grandeza de Metán". Salió hasta fines de 1939, y luchó sin pausa para concretar los anhelos de esa época, que eran, entre otros, la construcción de la plaza central, el nuevo templo para la parroquia, el mercado frigorífico, el polígono de tiro, pavimento para las calles, la recopilación de los datos históricos del pueblo, etc.

Nace "El Crestón"

El 25 de mayo de 1940 sale el primer número de la revista mensual titulada "El Crestón", nombre tomado del cerro que, siendo el más elevado de nuestra zona, domina el valle de Metán, y su silueta será el logotipo del nuevo emprendimiento periodístico. Fundada por don Nicolás Moschetti, se imprimía en Rosario de la Frontera hasta que, el año siguiente, instala en Metán su propia imprenta. Por este tiempo el gran desarrollo del comercio quedó reflejado en los innumerables avisos que nos muestran sus páginas, lo que permitió el constante perfeccionamiento de la revista.

Hacia 1945 se transforma en un periódico que aparece todos los sábados, como anticipándose a las actuales tendencias de recapitular todo lo acontecido en la semana en un suplemento dominical, el día en que se dispone de más

tiempo para la lectura. Pero esta transformación estuvo ligada, además, a una marcada orientación política. El semanario comenzó a defender fervorosamente los ideales de la revolución de 1943, y que terminaron plasmando el movimiento nacional peronista. Esta tendencia la mantuvo el periódico a lo largo de sus casi 40 años de vida, es decir, hasta fines de los años setenta, cuando la dureza de la realidad económica pudo más que la vocación periodística.

Y al hablar de esta notable vocación, no podemos olvidar el nombre de Susana Noemi Moschetti, la primera mujer periodista de Metán. Ella dirigió el periódico en los momentos más difíciles, con una constancia que a veces lindaba con el heroísmo, hasta que las fuerzas se le agotaron. Es por ello muy justo el homenaje que se hizo en el día del periodista, cuando se descubrió una placa en su memoria.

Los últimos esfuerzos

Como esta crónica sólo intenta rescatar los hitos fundamentales del periodismo escrito metanense, no pudimos incluir otras manifestaciones o loables esfuerzos personales que se tradujeron en gacetillas, publicaciones religiosas y periódicos escolares o estudiantiles. Por lo mismo, citaremos los últimos esfuerzos que se hicieron en nuestro medio para que contara con una revista o periódico.

En los años sesenta un grupo de personas, con inquietudes intelectuales o literarias, logró editar algunos números de un periódico al que llamaron "Posta Sur". Un tiempo después, el primero de septiembre de 1970, aparece el primer número de la "Revista Juramento" que fue, tal vez, el esfuerzo periodístico más notable de nuestra zona en lo que se refiere a la presentación, por la calidad del papel, su diagramación, fotografías, etc. La dirigía Miguel Lopuszynsky, pero no pudo ir más allá de unos cuantos números. Luego, en 1978, "La Voz Mercantil de Metán", revista fundada por Juan Carlos Penella, intentó recoger las inquietudes económicas de nuestra comunidad, aunque su duración fue efímera.

También Metán contó siempre con corresponsales de diarios de otras ciudades, principalmente de la "La Gaceta" de Tucumán, y de "El Tribuno" de Salta. Solamente citaremos por su larga trayectoria a don Miguel Ángel Acuña, quien se destacó asimismo por sus investigaciones históricas.

Finalmente, y a manera de conclusión, digamos que toda esta actividad periodística de nuestros antepasados nos permitió rescatar valiosos testimonios históricos que, de otra suerte, se hubieran perdido para siempre. Además, si hojeamos con atención las páginas de estos viejos periódicos, comienzan a cobrar vida tantas manifestaciones culturales, narraciones, cuentos y poesías; cuestiones sociales o disputas políticas, es decir, todo lo que constituye la trama o el tejido histórico de una comunidad. Y este legado, un verdadero tesoro, fue posible recibirlo gracias al periodismo.

Eduardo Poma, 26/11/98

MUJER

*Encierras en tu mundo
la imagen inquietante,
que viaja, vuela, espera
tejiendo los silencios
de arrullos celestiales.
Hablas de la ternura
del amor que se acrecienta,
del dolor que se derrama
por los desvelos de ausencias,
calmando la sed del alma
dando todo a manos abiertas,
con cánticos de esperanzas
que en tu corazón deleitas,
deletreando los secretos
en el libro de la vida
cosechando experiencias.
MUJER que sabes de luchas;
empuñas la blanca espada
al defender tus derechos
cuando se "esfuman" es nada,
también con dulce humildad
sabes brindar tu techo
amasijar la harina
y con tus manos cansadas
elaborar el pan casero.
Alimentas a tus niños
con la esencia de tus senos.
Cantas canciones de cuna
para adornar bellos sueños.
Y ante la Virgen María*

*le relatas tus pesares,
vas enjugando tus lágrimas
como perlas que resbalan
mientras sigues susurrando
tu llanto se viste de fuerza
en la espera de un milagro.
Tu devoción por el arte
es la sangre que en tus venas
corre desesperada
hasta llegar lejos, muy lejos
para sembrar la semilla
fructificada del ARTE,
con pinceles cristalinos
con la música del alma,
y la poesía encantada
que la emoción riega y deshorda,
en tus regazos de novia
entre sonrisas y lágrimas.
Todo esto eres MUJER
pilar de piedra y acero.
Si por esas "causas de la vida"
salpica lodo en tus fuero
ciento de manos tendidas
se elevarían al cielo
en silenciosas plegarias
repitiendo un mismo "credo"
para redimir con fe las almas
que retornan por un camino nuevo.*

**Curi Arredondo
de Chachagua**

LA GAUCHITA

*Tanto que hablan de La Gauchita
Me han alertao la atención
Vía' sio una hermosa revista
Que me'cho alegrá el corazón.*

*Andando la i'lograo conseguir
Me paso las noches otiando
No me dan ganas i' dormir
ende' mientras las horas pasando.*

*¿Quién viá sio po' el escribidor?
Más iluminao que'l mismo rayo
yo lo i'conocio como hablador
¡Vía'sio el cumpa Eduardo
Ceballos!*

*Amigazo, inteligente, visionario
Hombre de pelo en pecho ahijuna
Capaz de fundar un diario
y dirse a venderlo a la luna.*

*Conservando nuestra cultura
Tremendamente nacionalista
Se mantiene con orgullo y altura
La Gauchita nuestra revista.*

*Todo Salta y sus costumbres
Su historia y sus tradiciones
Como el cóndor allá en las cumbres
Vigila a través de sus canciones.*

*Cuentos, anécdotas, historias
sucesos, festivales y festejos
Todo lo tiene en la memoria
No faltan en ella los consejos.*

*Merece el apoyo de todos
Salta entera te felicita
Yo lo hago de este modo
¡No afloje querida Gauchita!*

El Gauchito Pirincho

- ✓ Excursiones a Parque Nacional "El Rey"
- ✓ Cabalgatas
- ✓ Trekking
- ✓ Mountain Bike
- ✓ Caza Fotográfica
- ✓ Alquiler de Autos
- ✓ Con atención personalizada, guía
alojamiento en Hotel, traslado desde
Aeropuerto en unidades con equipos
de comunicación VHF, teléfono celular, bar y video



Maipú 448 - (4440) Metán - Salta - Argentina - Tel. (03876) 420980



"EXITOSO HALLAZGO"

Por Viviana Cristina Ceballos,
estudiante de Historia

Pese a que los Incas, poseían importantes Templos, realizaban sus ritos religiosos en las grandes alturas. Por esto, un grupo de arqueólogos, luego de mucho tiempo de investigación, organizó una expedición de Lullaillaco.

Su objetivo se concretó, cuando a 6700 metros de altura, encontraron tres pequeños cuerpecitos, rodeados de hermosas ofrendas.

Estos niños -un varón y dos mujeres- que vivieron hace cinco siglos, en una comunidad Inca; fueron sacrificados en ceremonia pública. Eran considerados, "mensajeros de los dioses".

Gracias a ellos, podremos conocer "hoy", antiguas culturas americanas; sus problemas, enfermedades, los ritos funerarios, y el complejo ornamental que los caracterizaba.

Con este hallazgo, Salta, trasciende nuestras fronteras, pues son las momias mejor conservadas del mundo, y las que se encontraron a mayor altura. Además, el vagaje de conocimientos y experiencias que nos transmiten, son de un valor incalculable.



J o h a n
Reinhard, el

antropólogo estadounidense que, coordinó la afortunada expedición al nevado de Lullaillaco;



realizó también investigaciones de este tipo en Europa, Asia, y América (Ecuador, Perú, Chile, Bolivia y Argentina).

Fue él quien, sumido en su búsqueda, encontró -el entonces, más famoso hallazgo- "la doncella de los hielos", más conocida como "Juanita".

Ahora, es considerado, el descubridor de las momias mejor conservadas del mundo; en el santuario indígena, de mayor altura del planeta.

"COMPROMISO PROVINCIAL"

El gobernador de la Provincia, Juan Carlos Romero, asumió el compromiso de "Preservar los hallazgos del Lullaillaco", en un sitio diseñado, estrictamente, con las técnicas que estos restos precisan. Mencionó también, su decisión de crear un centro de investigaciones, abierto al mundo.

Con lo expresado, es el Estado Salteño quien, asume la responsabilidad de analizar y estudiar lo descubierto.

Nuestro gobernador, al igual que los salteños, aspira a que Lullaillaco, sea declarado

"patrimonio de la humanidad".

HISTORIAS DEL DUENDE

Por Pablo Mangini

Los Gauchos Milagrosos:

En nuestro país existe una larga lista de "gauchos" cuyas almas, según la creencia popular, tienen poderes milagrosos. Estos personajes que siempre tuvieron problemas con la ley, terminaron sus días en forma trágica, después de vivir una vida casi "Robinhoodiana" ayudando a los más necesitados con el producto de sus hurtos o andanzas. A continuación detallamos los nombres y datos más relevantes de algunos de ellos.

***Juan Bautista Bairoletto:** Era hijo de inmigrantes italianos. Nació en Santa Fe el 11 de noviembre de 1894. Su vida se desarrolla en la provincia de La Pampa donde crece en un ambiente de pobreza, en casas de juego, prostíbulos, comités. Se convierte en salteador y es apresado reiteradas veces, pero consigue siempre huir con la ayuda de la gente que le mandaba mensajes cuando una partida salía en su busca.

Finalmente es muerto por la policía el 14 de septiembre de 1941 en Gral Alvear, Mendoza. Su tumba se convirtió en santuario y se le atribuyen numerosos milagros.

***El Gaucho Cubillos:** Juan Francisco Cubillos tuvo sus andanzas en Mendoza, este sujeto repartía el botín de sus robos entre la gente pobre. La policía lo sorprende mientras dormía y lo balea dándole muerte. Su tumba está en el cementerio de Las Heras (vecino a Mendoza) y allí se encuentran objetos diversos, en carácter de ofrenda y una poesía anónima se entrega a quien visita su tumba.

***El Gaucho Lega:** Este era el apodo de Olegario Alvarez, quien

vivió en la localidad de Saladas Provincia de Corrientes. El valor y la audacia con que enfrentaba a la policía despertó la admiración de sus paisanos.

Después de muerto, su tumba se convirtió en santuario por donde desfilan cientos de promesantes, especialmente el día de los difuntos.

***El Gaucho Bazán Frías:** Andrés Bazán Frías vivió una vida novelesca en la provincia de Tucumán. Allí se enfrentaba a tiros con la prepotencia policial, también repartía su botín con el povero. Lo mató la policía un 13 de Enero de 1923 cuando intentaba huir saltando el muro del cementerio del Oeste, sólo tenía 28 años.

***El Gaucho Antonio María:** Era un correntino con fama de curandero. Se instaló en un islote de la Laguna Iberá. Era amigo de los pobres y de lo ajeno pues también cuatrereaba. Fue muerto junto a sus cómplices por una partida policial.

***El Gaucho Gil:** Antonio Mamerto Gil Núñez era jefe de una banda en Mercedes (prov. de Corrientes). Al huir repartía alimentos entre los paisanos. Fue apresado y colgado boca abajo, a las ramas de un algarrobo, donde lo degollaron.

En el lugar de su tumba se alza una cruz cubierta de trapos rojos pues este gaucho era federal.

***Curuzú José:** En Palmar Grande, departamento General Paz, Corrientes, existe una cruz (curuzú) que recuerda a un paisano llamado José, quien fuera muerto en la batalla del Rincón de Vences en 1847. Se le atribuyen milagros.

***Francisco López:** Fue un criollo honrado quien salió a buscar ayuda para su mujer parturienta. Unos individuos borrachos le mataron el caballo y lo atacaron también

a él. Al trabarse en lucha mató a dos de éstos y de a pie llegó hasta donde vivía la partera y pudo llevarla al rancho. Luego la policía lo persiguió y en el departamento Lavalle (Corrientes) lo ataron a un árbol y lo degollaron. Dicen que la sangre salpicó a uno de los policías que tenía dos dedos inmóviles por un machetazo recibido y al tocar su mano esa sangre, recobró la movilidad.

***Turquía:** Es el apodo de un gaucho correntino llamado Miguel de Galarza, quien fuera muerto a traición por unos paisanos. Su tumba se halla en Mburucuyá.

***Mariano Córdoba:** Vivió en el sur de Tucumán, a principios de siglo. Tuvo problemas por pendencias. Fue muerto en Monte Redondo.

***Juan de los Dios Campos:** En las salinas santiagueñas se perdió este hombre y cuentan que aparecía a la vista de los paisanos que ya lo tomaron como milagroso.

***Julian Baguisay:** Fue un ladrón de los Valles Calchaquies (Salta). Dicen que la policía lo mató a palos y lo enterró al costado de un camino real, donde se aparece a los paisanos.

***El Gaucho Aparicio Altamirano:** Era un ladrón de Mercedes (Corrientes). Murió a manos de la policía en la localidad de Bella Vista.

***El Gaucho José Dolores:** Fue un cuatrero de la provincia de San Juan. Nació en 1805 y murió en 1858. El callejón donde le dieron muerte se llamó Callejón de Dolores.

***El Finado Chiliento:** Conocido como el turco Chiliento, lo mataron el 16 de febrero de 1940 en Monteros (Tucumán), donde se levanta su santuario.

de Francisco Solano Quiroga
SyFAX

Ventas, Alquileres, Comodatos,
Equipos para Oficinas e Industrias Gráficas
Fotocopiadoras, Duplicadoras, Impresoras Laser Fax
Insumos y Servicios Técnicos.
Créditos Personales - Cuenta Corriente

Alvarado N° 1596 - Tel/Fax. 54-0387-4311043 - 4400 - Salta

Conjunto BIEN SALTEÑO

*"Mi sangre canta por dentro
como la lluvia por fuera
la noche canta y convierte
sus pájaros en estrellas
pero cuando canta el pueblo
musicaliza mis venas"*

En este arte de cantar las cosas nuestras, chúcaras de chaco, de costumbres, de convertir los "pájaros en estrellas" entre la miel kella de la luna, dos jóvenes y experimentadas voces se unieron para crear en 1993 el dúo LOS DE AGUARAY: Pedro C. Cenzano y Pedro J. Sarmiento.

De las huellas del folclore siempre surgen otros valores que hacen más relevante la música y el canto; así se sumaron según el tiempo Víctor Hugo Nigg y Horacio Soria, nominándose al conjunto, BIEN SALTEÑO y conformado de la siguiente manera:

Pedro J. Sarmiento = primera voz y segunda guitarra

Pedro C. Cenzano = segunda voz y primera guitarra

Victor Hugo Nigg = bajo teclado

Horacio Soria = percusión

chacareras, como es la costumbre de los BIEN SALTEÑO de no quedarse quieto, sino trajar caminos locales, regionales, nacionales e internacionales.

Fuera de nuestro país, en los festivales de Doma y Folclore de El Palmar y Sanandita y el Rincón Salteño en Santa Cruz de la Sierra, todos ellos en la vecina República de Bolivia.

Después de largos caminos y sacrificios, con el canto presto en la garganta y la guitarra inseparable, lograron grabar su primera demostración la cual está resultando un gran éxito.

Hoy solamente les queda "seguir luchando para que nuestras raíces no se resequen y mueran. Este primer sueño que se realizó con la grabación de nuestro primer "demo" nos lleva a seguir trabajando con más ahinco, junto a aquellos que caminan este magnífico y tradicional camino del folclore, para no quedar marginados en nuestro propio lugar de origen, sino ser reconocidos y valorados en otros esperados ambientes"

Suerte y un bien marcado progreso a los BIEN SALTEÑO

Vázner Castilla.

El cantor muchas veces llega de cualquier parte para cantar costumbres pueblerinas, desenlazando zambas y

AUSENCIA

*Anhelo encontrarte en las noches
aquellas que me desvelan;
que me transmiten tu ausencia
en cada rincón, en cada pena.*

Soy y no soy, ese es mi destino.

*Voy buscándote lastimado
sabiendo que mi tiempo
es un cofre que guarda
soledad y misterio.*

*Me he convertido en silencio;
mi mundo en tus manos duerme.
debes saber que mi vida
sin tu amor desvanece.*

*Porque he callado en tu distancia,
porque mi camino se desarma,
porque te amo heridamente...
soy y no soy nada.*

José Luis Lezcano
Aguaray

CONCURSO DE BELLEZA

Por: Gustavo Rubens Agüero

Mis labios
pintados
con esta luna.
Contempla mi desnudez de loca del hospicio.
¿No ves mis fémures al fuego de tus ojos?
Sobre mi frente una corona de espinas,
camino elegante para que los perros orinen
su desvarío.

Guiñame un ojo al vaivén de la música.
La delgadez de mi cuerpo para tu fascinación.
Mi cuerpo que gira por la pasarela,
el mundo me pertenece bajo mis tacos de agujas,
juntando mis caderas con una sonrisa virgen
te diría que el amor es un pájaro que vuela.

En mí se construye la tempestuosa,
la que duerme entre sedas de la buenaventuranza.

Ven a mí caballero de los buenos modales,
animal preferido sobre la fugacidad del espejo.

Silba, aplaude te condenan mis pechos
sostenidos por el viento.
¿Qué esperas de mí pájaro de la costumbre?

Te he amado con hartazgo, bajo la fabulación,
desprendida y pasionaria sobre estas ropas
cenicientas.

¿Qué hilo atraviesa la piel de los deseos
en Nueva York, en París o en Buenos Aires?

Mírame desfilas con encajes, salvaje,
perseguida por todos tus desvelos.

Aquí están tus mujeres insomnes,
tus mujeres cuyos cantos desvían el rumbo
de los viajeros,
tus mujeres ardidas por la zarpa de un
relámpago,
tus mujeres moradoras del Parnaso,
tus mujeres tatuadas por la belleza.

Salta, otoño de 1999

MARTINA SILVA DE GURRUCHAGA

Por Prof. Ercilia Navamuel

MARTINA SILVA DE GURRUCHAGA 5-3-99: disertación en el Panteón de las Glorias del Norte en homenaje a los 126 años de fallecimiento.

Hoy se cumplen 126 años de la muerte de doña Martina Silva de Gurruchaga, nacida en Salta el 3 de noviembre de 1796, hija de Don Marcelino Miguel de Silva (notario del Cabildo en 1810), y de Doña María Isidora Fernández de Córdoba.

En 1810 se casó a los 15 años con José Gurruchaga, precursor de los ideales libertarios, por lo que su casa fue visitada por muchos patriotas en la 1ª década del siglo. En 1809, reuníanse allí, un grupo de abogados formados en la Universidad de Chuquisaca, en donde discutían sobre los ideales de la revolución francesa y las teorías del P. Suárez, despertando bastantes preocupaciones al Virrey.

La formación familiar de Martina, su particular temperamento y el contacto con estos grupos, hicieron de ella una ferviente patriota, que sobrepasando los límites de las costumbres de la época respecto a la condición doméstica en exclusiva de la mujer, a los 17 años se pronuncia como una audaz y activa defensora de los ideales patrios.

Martina bordó y obsequió al Ejército de Belgrano una bandera celeste y blanca y al mismo tiempo, adiestró y equipó con armas caballos y ponchos azul añil, a un destacamento de soldados, que bajo su mando, raudamente bajaron por las lomas de Medeiros hacia Castañares aquel 20 de febrero de 1813, yendo al encuentro del Gral. Manuel Belgrano. Por la sorpresa del movimiento, consiguió dispersar las fuerzas realistas, contribuyendo así a lograr el triunfo.

El Gral. Belgrano reconoció estos hechos designándola como "Benemérita Patriota y Capitana del Ejército Doña Martina Silva de Gurruchaga", lo cual figuraba bordado con hilos dorados en la capa de seda celeste que le obsequió, al mismo tiempo que remitía los despachos correspondientes con el referido grado militar.

Esta valerosa salteña dejó una abundante descendencia que une a muchas familias de la Salta actual. Murió en Salta a los 77 años dejando un legado cívico a los salteños, en el que los ideales patrios no encuentran límites para su realización, al margen de egoismos, mezquindades y mediocridad.



ABASTECEDORA
"SUPER POLLO"

*Riquisimas
Especialidades*

**VENTA DE POLLO
POR MAYOR
Y MENOR**

CORDOBA 1150

TEL./FAX: (0387) 4238010

4400 SALTA

TRAS LAS HUELLAS DE LA MADRE MERCEDES

La Comunidad de Hermanas Terciarias Franciscanas de la Caridad, tienen el agrado de dirigirse al pueblo de Salta para informar que la Madre Sor Mercedes del Niño Jesús Guerra, Fundadora de la Congregación entró en proceso de Beatificación el 8 de Marzo de 1999 - Año de Dios Padre.

Numerosas son las cualidades y las virtudes de esta sierva de Dios y su accionar traspasaron los muros del convento, brindando servicios en bien de la comunidad desvalida que requería de ellos.

El Papa León XIII la llamó la "MUJER FUERTE DEL EVANGELIO" en el Año Jubilar, porque a pesar de su edad trabajó arduamente por el bien de la humanidad, anunciando siempre a un Cristo vivo lleno de esperanza. Su amor por el prójimo lo demostró en el año 1870 cuando Buenos Aires es visitada por un terrible flagelo: la Fiebre Amarilla. Actuó como enfermera, atendía niños, huérfanos, ancianos, enfermos abandonados, y curaba toda clase de heridas sin importarle su contagio.

No alcanzan las palabras para describir las obras de bien realizadas por la religiosa. Su trayectoria es rica en entrega a lo largo de su existencia, que merece un reco-

nocimiento, para Gloria de Dios, porque enalteció el nombre de Cristo con su humildad y sencillez.

Cuando pasa la pesadilla, la sociedad de Beneficencia y la Municipalidad, como testimonio de gratitud por su heroico comportamiento, premian sus servicios de caridad. Ella la samaritana puso en práctica las palabras del Evangelio: "Todo lo que hacemos al más pequeño de los hermanos es como si lo haríamos al propio Jesús".

La Madre Mercedes hizo carne su lema "VOLAR A TODAS PARTES DONDE EL DOLOR NOS LLAME" porque sus alas (brazos) siempre estuvieron abiertas para el más necesitado. Es por eso que queremos darla a conocer y que la fundadora se aloje en los corazones de la gente ya que su fuerza inquebrantable la obtuvo de Dios.

Hermanos en Cristo no busquen ídolos inexistentes, tenemos otros verdaderos, con sanos ejemplo de santidad. Busquen su apoyo y ella no los defraudará.

Cualquier información sobre personas que hayan recibido alguna "gracia" comunicar al Colegio "Santa Isabel de Hungría", Leguizamón 857, tel 4212110

Señor Vecino..

Cumpla en término con sus obligaciones.

SU APOORTE NOS PERMITE SEGUIR CONSTRUYENDO PARA UD.

Es un mensaje de

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO



A VENIERO MORANDI

A VENIERO MORANDI lo conocí allá por 1982, cuando asistía a visitar en su trabajo a Walter Adet, en la Secretaría de Estado de Información Pública, donde Morandi se desempeñaba como periodista.

Alguna vez me mostró un cuento, que me gustó, y lo insté a que se presentara en el Concurso de Cuentos que realizaba la "Fundación Givré" de Buenos Aires, a nivel Latinoamericano. No quería en principio, pero luego de mi insistencia se lo quité y lo remití a ese Concurso Anual, donde ganó un premio por su cuento "El tranvía del tiempo".

Ya se había sembrado en su espíritu esas ansias de escribir literatura, cuando ingresó a la cofradía de Poetas ganando sendos premios. Con respecto al libro "Desde mi valle" correspondiente al primer premio para autores inéditos del concurso anual de la Dirección Gral. de Cultura de la Provincia de Salta por el año 1997, el autor me lo regaló el año pasado, por lo que, y de acuerdo a mi costumbre para los que me regalan o invitan a la presentación de su libro, lo obsequié con cinco sextillas que las agrego.

Veniero falleció el 20 de enero de 1999, y quería que estas palabras sirvieran simplemente de homenaje al periodista y escritor amigo.

CÉSAR ANTONIO ALURRALDE

Salta, 2 / Marzo / 1999

Para el poeta VENIERO MORANDI, por su primer libro de poemas: "DESDE MI VA-

LLE", que obtuviera el Primer Premio Provincial de Poesía para Autores Inéditos en 1997, y que fuera convocado por la Secretaría de Cultura de la Provincia de Salta, a través de su Dirección de Acción Cultural, y que me lo obsequiara un 15/5/98

SILENCIO

*La plenamar
de respuestas falsas
ahoga
las preguntas.
Los despojos
cubren
con la primera luz
la costa
y en el silencio
total
de las preguntas
llega
el fin del mundo.*

Veniero Morandi

Flecha

new timer

BS.AS - STA. CRUZ

ARGENTINA

BUS

BS. AS. - ROSARIO - RAFAELA - CERES
SGO. DEL ESTERO - TERMAS - TUCUMÁN
GÜEMES - RICHANAL - ORÁN - EMBARCACIÓN
TARTAGAL - POCTOS - NACUBA
VILLAMOBTE - CAMIRI - ABAPO
STA. CRUZ DE LA SIERRA

Ventas e Informes de Pasajes
Local 21 - Tel: 03871 4218559
TERMINAL SALTÁ

"DESDE MI VALLE" es tu libro
de entre inéditos: primero,
con los versos más sinceros
y la palabra rotunda,
que se vuelve más fecunda
de la mano de Veneiro.

Síntesis de telegrama
en tu poemando de a ratos,
va convocando arrebatos
y emoción al sentimiento,
como caricias que el viento
a todo lo vuelve grato.

Los mundos de tu creación
van naciendo de tu empeño,
de tus afanes y sueños
de adonde aflora el lirismo,
tan propios del optimismo
y del cual vos sos el dueño.

Hace tiempo te empujé
a entrar a esta cofradía,
donde todo es rebeldía
junto con la transgresión,
que se aliena en la pasión
y se vuelve fantasía.

Quiero levantar mi copa
para brindar con un vino,
por tus poemas bien genuinos
y tu decir tan galano,
de parte de un poeta hermano
que transita tu camino.

CÉSAR ANTONIO ALURRALDE

Salta, mayo 16, '97

VIAJE AL FONDO DE LA TIERRA

hábles gusanos ciegos
se apropian de mis ojos verdemar
y con mis ojos
les pertenece también
mi carne entera
inmóvil y pálida y blanda
disuelta con ayuda de la lluvia
parsimoniosa y fresca
que humedece la fosa y traza
los caminos hondos
por donde penetran y descienden
los gusanos con mis ojos
a cuestras y todo lo demás
que era yo
hasta alcanzar su mundo
el otro mundo
de los gusanos ciegos
terratenientes
del fondo de la tierra
donde habitan libres y buenos
y justos y felices y ciegos
para devolverme entonces
los ojos verdemar a sus cuencas
ociosas
y con mis ojos
recomponer mi carne entera
otra vez yo el mismo yo
cuerpoteniente
de mi piel mis entrañas mis oídos
y en la profundidad pura
escucho a un millón
de voces de gusanos ciegos
que me gritan
¡gusano!

Veneiro Morandi

TU.FE.SA

SALTA - BS. AS.

SALTA - TUCUMÁN
(En Omnibus)

TUCUMÁN - BS. AS.
(En Ferrocarril)

TUCUMÁN - LA BANDA - FERNÁNDEZ - HERRERA
COLONIA DORA - ICAÑO - PINTO - CERES
SUNCHALES - RAFAELA - GALVEZ - ROSARIO
SAN NICOLÁS - ZARATE - MIGUELETE

RETIRO

Ventas e Informes de Pasajes
Local 21 - Tel: (0387) 4218559
TERMINAL SALTA

La Gauchita de Cumpleaños

¡HA NACIDO UNA HERMANITA!

¡Estoy muy entusiasmada!, y a continuación les voy a contar porque:

En mi casa era yo la más pequeña; pero quería una hermanita menor, a la cuál poder cuidar, proteger, mimar... Y, hace seis años, un mes antes de mi cumpleaños, nació "La Gauchita" (como la llamamos aquellos que la queremos).

¡Qué emoción! ¡Era una alegría contagiosa, la que reinaba en el ambiente. Y se hacía más intensa aún, cuando recordaba lo que fue su concepción: el momento en que nació esa idea. El proceso de gestación, fue mucho más difícil y lento todavía.

¡Pero todo valió la pena!. El día que "La Gauchita", salió a la luz por vez primera, sentí la satisfacción del deber cumplido.

¡Qué equivocada estaba!. La tarea continuaba, había que orientarla, guiarla, enseñarle cosas, presentarle gente.



Seis años después, veo como aquella hermanita, que un día me dieron, papá y mamá - creció, maduró, obtuvo amigos, se dió a conocer... En fin ¡Con sólo seis años, ya tiene toda una trayectoria!

Con toda la sinceridad, que soy capaz de expresar, quiero mostrarles a todos, mi admiración y orgullo, por aquel fruto familiar.

Viviana Cristina Ceballos

FELICIDADES Y FELICITACIONES A LA GAUCHITA

Felicitaciones y deseos de Muchas Felicidades en su sexto aniversario a "La Gauchita" maravillosa decidora de las cosas de Salta.

El reconocimiento a sus gestores: la familia Ceballos con un representante de la cultura como lo es el Poeta, Eduardo Ceballos, amante de Salta hasta los últimos límites. Investigador tenaz y estudioso de todo lo que involucra territorio y gente del pago, para mostrar al lector, nuestra auténtica identidad.

Impacta al prestigio logrado en un lapso de tiempo ininterrumpido tan breve, el reconocimiento de todo los salteños, como así también del país y países del mundo, donde fue recibida como embajadora de la cultura, Chile, Bolivia, países de europa, de centro américa y Guinea Ecuatorial, país africano de habla hispana. Intercambiaron publicaciones "La Gauchita" es hecha en familia: Eduardo Ceballos es su editor y director y estudia historia en la UNSa al igual que se esposa, Susana Rozar se encuentra cursando la carrera de letras, Vicente, el mayor de los hijos y coordinador de la revista, Dirección de empresa, Vivianita, la menor de las hijas, ingresó este año a la cátedra de historia, igual que el padre, también en la UNSa, Andrea está en la carrera de Biología en el Profesorado Salta.

Muchos son los méritos de este medio que dejó de ser capullo y seguir haciendo menciones sería redundar elogios que se perciben solos.

Basta con lo dicho para que los salteños sientamos el orgullo de contar en "La Gauchita" la luz cultural para los paisanos, cuando la patria anda a tientas. Felicidades, Felicitaciones.

La ví nacer.

¡Qué bella está!

Corresponsal de Buenos Aires, Francisco Díaz. El Polo Rojinegro del Glorioso Libertad.

Algunas apreciaciones de vecinos de quien escribo esta nota hechas al pasar por Bella Vista, donde conocen La Gauchita.

Para los que no somos salteños es difícil saber y sentir Salta. Por suerte existe desde hace 6 años "La Gauchita". Alguna vez a los porteños nos va a pasar que entre las toneladas de papel sonso que recibimos ~~nos aparezcan "Gauchitas" de cada rincón de la Argentina.~~ Dios quiera, Eduardo Alegri. Catedrático.

Muchas felicitaciones! La Gauchita, una revista de Salta para todo el país que enaltece las letras argentinas, porque la escriben con ese sentimiento nuestro que nunca nadie podrá "globalizar". Roberto Raschetti. Asesor de la Biblioteca Nacional.

Felicitación de 6 años de esfuerzo y ahinco puesto en difundir la cultura. Una buena forma de transmitir amor, ¡Grande "La Gauchita"! Carlos O'Brien. Editor de la revista El Juglar.

A "La Gauchita" en sus 6 años de apoyo a la cultura. Un gran abrazo. Alberto Klix. Primer Gran Premio de Honor, Presidente de República, en dibujo y grabado. Salón Nacional de Bellas Artes. (Salteño).

INOCENCIO ISIDORO ARROYO

IMAGINERO - TALLISTA - SANTERO

La Gauchita presenta a sus lectores al artista salteño Inocencio Isidoro Arroyo, un imaginero, tallista y santero, nacido en la ciudad de Salta en 1940.

Desde joven se inició en la artesanal tarea de tallar en maderas de nogal y de cedro, imágenes de santos, de la Virgen y del Señor. Sus obras traspasaron las fronteras. Varios centenares de obras de Arroyo lucen en iglesias de Salta, en su capital y en los pueblos y ciudades del interior; en las provincias de Jujuy, en Capital Federal, en la provincia de Buenos Aires, San Juan, La Rioja, Tucumán, y otras provincias argentinas. Hay trabajos de este artista en Chile, España, Italia y en el Vaticano. Su Santidad Juan Pablo II recibió como obsequio una imagen de la Virgen del Milagro, de 35 cm., con base, de nogal.

Entre las imágenes realizadas se destacan: el Señor del Milagro, la Virgen del Milagro, Cristo Crucificado, Virgen del Valle, Nuestra Señora del Espíritu Santo, Virgen Niña, Señor de la Paciencia, Jesús de Nazareth, Sagrado Corazón de Jesús, Niño Dios, Rostro de Cristo, Cristo, Cristo con Cruz, Virgen del Rosario, Virgen de la Candelaria, Virgen con Niño, Rostro del Señor del Milagro, Medalla Milagrosa, Cordero Pascual, Cruz, Vía Crucis, Angel, San Antonio, San Pedro de Alcántara, San Francisco de Asís, Justo Juez, Santiago Apóstol, San Agustín, San Francisco y San José entre otros.

A continuación algunas de las iglesias que poseen trabajos de Inocencio Isidoro Arroyo: Señor del Milagro, en la iglesia de Río Piedras; Señor del Milagro en la ruta 34, en la entrada a Lumbreras; Señor y Virgen del Milagro en la Iglesia de Joaquín V. González; Virgen Nuestra Señora del Espíritu Santo, en la capilla del mismo nombre; Vía Crucis, en la capilla del Bachillerato Hu-

manista Moderno; Cristo Crucificado en la Iglesia Nuestra Señora de Fátima; Cristo Crucificado en el Oratorio de Posta de Hornillos, en la provincia de Jujuy; Virgen del Milagro en la Parroquia Nuestra Señora de Itatí, en Capital Federal; Señor del Milagro en la Parroquia Santa Elena en Capital Federal; Cristo con cruz, en el Cementerio Nuestra Señora de la Paz; Un Angel, en el Altar Mayor de la Iglesia de La Merced; Cristo del Milagro en la iglesia de la Medalla Milagrosa; Cristo de 2 metros de cuerpo y con cruz de más de 3 metros, en la iglesia de Lourdes en el Barrio Intersindical; Cristo en la Iglesia Nuestra Señora de Luján; y otra obra en la Iglesia de la Anunciación en Jerusalén.

El artista Inocencio Isidoro Arroyo está casado con Carmen Rosa Castillo y de esa unión nacieron 7 hijos: Sergio, José, Mónica, Rosa Isabel, Gabriel A., Marcelo y Elsa. Ha recibido premios y distinciones por su tarea y felicitaciones de personalidades como monseñor Carlos Mariano Pérez, cuando era el arzobispo de Salta.

Además realizó una réplica del Monumento al General Güemes que fue adquirido por la Agrupación Tradicionalista Gauchos de Güemes.

En mayo de 1967 logró el 2° Premio, consistente en medalla de plata y diploma, en la Primera Gran Feria Exposición de Artesanía Salteña.

En enero de 1995 los integrantes de ADIEM (Amigos de Ituzaingó esquina Mendoza) le realizó un emotivo homenaje al artista Inocencio Isidoro Arroyo, como lo hizo con otras personalidades.

En su intimidad Arroyo sigue trabajando con su fervoroso espíritu cristiano para plasmar imágenes que le surgen con notable maestría. También es el hacedor de bellos pesebres artesanales, de los que hablaremos en próximos ediciones.



FERRETERIA
CASEROS



- X Electricidad
- X Cerraduras
- X Herramientas

20 de Febrero 10 - (4400) Salta - Tel. 4212629

LAS PASCUAS Y EL NEGRO BALTASAR

Cuando se trabajaba en el cierre de esta edición, La Gauchita recibió un cargamento de miles de huevos de Pascua del anónimo Negro Baltasar, como ocurre hace ya muchos años. Como siempre el cargamento llegó en forma mágica y con el mensaje del Negro Baltasar, que decía: "Para los niños carentes este bocadito dulce, como una bendición del Señor en este domingo de Pascuas".

La tarea que nos encomienda el Negro Baltasar, se la cumple con todo el amor, por considerar que nos utiliza como mensajeros de su bondad generosa. Se recorren los barrios más humildes y se entrega este presente que de un modo especialísimo ofrece este personaje de Salta, que ya vive en el corazón agradecido de muchos niños.

El Negro Baltasar muestra su sensibilidad, pero no podemos conocer su rostro, su nombre, su profesión...

El modo de ser generoso es lo que impacta. Nunca deja señales para identificarlo. Su ternura para los niños nos sorprende en el día de Reyes, en las Pascuas y en el Día del Niño. Estas son las fechas del año, en que se reciben del Negro Baltasar sus presentes para los niños; el día de Reyes, juguetes; en las Pascuas, los huevitos de chocolate; y para el día del niño, miles de golosinas, en bolsitas abundantes. Ya son muchos los años que realizamos esta tarea, gracias a la generosidad del Negro Baltasar.

Además del regalito a los niños, este gesto del Negro Baltasar, está produciendo milagros en el corazón de los niños. Es un poema vivo que ejerce docencia, que sirve de ejemplo. Ojalá que uno o varios de esos niños que reciben este beneficio se conviertan en el tiempo en otro Negro Baltasar. Que su modelo de afecto, los marque para toda la vida, para que crean que todavía hay gente buena. Que estas vivencias les deje a los niños una señal de amor tan fuerte, que los aliente en la adultez a ser un hombre de bien.

Estamos orgullosos por esta emotiva tarea que nos entregó el destino y el Negro Baltasar.

A ese noble personaje le reiteramos, como siempre, que La Gauchita y todo su equipo, están a su disposición para cumplir con la sagrada misión, de dibujar

NUEVA COMISIÓN DE LA SADE -Filial Salta

Quedó constituida la nueva comisión Directiva de la Sociedad Argentina de Escritores (SADE- filial Salta), la que quedó conformada de esta manera:

LISTA "HOLVER MARTÍNEZ BORELLI"

SADE - SALTA - 1999

Presidente: Benjamín Nolasco Toro

Vice presidente: Jorge Díaz Bavio

Secretario: Eduardo Ceballos Corbella

Pro Secretario: Violeta Herrero de Elías

Tesorero: Roberto Adán Galli

Pro Tesorero: Miguel Alejandro Carreras

Vocal 1º: Víctor Fernández Esteban

Vocal 2º: Miguel Ángel Cáseres

Vocal 3º: Víctor Hugo Lellín

Vocal suplente 1º: Ricardo Nallar

Vocal suplente 2º: Gregorio Ernesto Torres

Vocal suplente 3º: Ramón Vera

Organos de fiscalización:

Titular: Julio Ovejero Paz

Suplente: Elba Rosa Arredondo

sonrisas entre los niños.

Gracias, Negro Baltasar por todo lo que das.

Gracias, por elegimos en tus empresas de amor.

Gracias, por ser ejemplo para muchas personas.

Gracias, por tantas alegrías fabricadas por tu bondad.

Gracias, por existir.

Gracias Negro Baltasar y que Dios te bendiga a ti y a tu familia. Que la vida te devuelva mucho más de todo lo que brindas.

H
O
T
E
L



Gran Real

Gral. Güemes 128 - Tel. 03868 - 421231 - Fax. 03868-421016
Cafayate - Salta - República Argentina

Habitaciones con baño privado

Calefacción central

Teléfono

Música funcional

Pileta de Natación

Salón de té

Sala de estar con TV

y aire acondicionado

Y SI FELIPE VARELA TRIUNFABA EN “POZO DE VARGAS”?

La Historiografía aún sigue juzgando al Coronel Varela, detractores y revisionistas acuñan pareceres intentando darle un perfil político a su aparición según la documentación e ideología que manipuleen, lo cierto es que su fina figura está vigente.

Pretendo en estas líneas sólo conjeturar sobre un momento clave de su advenimiento; y es en la pregunta ¿qué sucedía si Varela triunfaba sobre Taboada en las afueras de la Rioja en el paraje del Pozo de Vargas, aquel 10 de Abril de 1867“?

En mera forma de dar una cabal idea sobre las causas que determinan las incursiones de Felipe Varela desde sus inicios en el Oeste, hacia este Norte de la República; es necesario antes, hacer una composición del estado de convulsión externa e interna que vivía nuestro país a partir de la presencia política de Bartolomé Mitre en la Presidencia.

Recrudeció con él, un viejo sesgo de enfrentamientos entre Buenos Aires e Interior.

Varela, catamarqueño nacido en Huaycama, departamento de Valle Viejo en el año 1819, militar con capacidad que respeta la autoridad y el mando, no es un insurrecto por naturaleza como se pretende mostrarlo en alguna historiografía tendenciosa, por el contrario, sólo se levantará en montonera cuando hayan fracasado los gobiernos antipopulares. El acompaña-

miento en la guerra por años junto al general Angel Vicente Peñaloza le tenía presente una enseñanza al respecto: “con el mitrismo no es posible de buena fe entenderse ni pactar”, intentaron, a decir de Ortega Peña y Duhalde: “que del lado montonero quedaran los argentinos. Del otro, los porteños europeizantes”. Y se definían así, por ser tal vez, esos últimos soldados que mantenían aún una férrea formación sobre la conciencia americana. Les afectaba la agresión de Europa contra México, Chile y Perú. El ataque vil a Paraguay; la presencia ensoberbecida porteña en las provincias.

Pero de sobremanera la muerte del Chacho Peñaloza ... la muerte del Chacho del Interior..., que había sedimentado en el espíritu de este caudillo, alto, canoso, y de voz ronca una firme, decisión, que a decir del historiador Pbro. Ramón Rosa Olmos (...)” su bandera de lucha diría: ¡Constitución o Muerte! ¡ Viva la Unión Americana ! .”

Este levantamiento será el último intento por recuperar la nacionalidad argentina, al igual que antes, cuando las calles de Buenos Aires volcadas de pueblo enfrentarían a los batallones de Su Majestad Británica (1806 y 1807), o como en el Paraná frente a las escuadras Franco-Sajonas en la Vuelta de Obligado (20 de noviembre de 1845, hoy día de la Soberanía Nacional).

Pero sobre el citado Oeste argentino,

las revueltas internas comenzaron en las provincias de Cuyo promovida por los hermanos Juan y Felipe Saá, quienes le acompañaban en este esfuerzo por iniciar una fuerte reacción popular contra el gobierno central. La decisión era proseguir buscando la incorporación de nuevos elementos en los llanos de la Rioja, para continuar así, la guerra de montoneras que tan frecuente eran en aquella época; y es bajo esta instancia, que caen derrotadas sorpresivamente ante Arredondo en San Ignacio; quedando seguidamente a merced del encuentro con el general santiaguense Antonino Taboada, Comandante del Ejército del Norte. Y es en este instante que Varela y sus tropas perderían el derrotero para siempre, pero que daría paso a esta pertinaz Leyenda. Pues, las consecuencias la serían para Varela y sus hombres, el hecho para nosotros. Y digo Leyenda, porque es ella que sobreponiéndose a la Historia, recoge de los hechos ciertos detalles y los proyecta al futuro con una fuerza de vitalidad tal, que por encima de los documentos y las crónicas documentadas, arraigan en la conciencia popular y se consagran creencia colectiva. Señala Horacio Rava (...) "la leyenda del caso es que después de dura lucha, el Ejército del Norte se sintió derrotado iniciándose un desbande de fuerzas que más bien, parecía una huida desordenada, resultando inútiles los esfuerzos de su Jefe Antonino Taboada para

impedirla; cuando una curiosa idea, la de hacer tocar música (una zamba), provocó en el ánimo de las huestes santiagueñas una reacción tan viva, que volviendo las caras al enemigo tornaron al combate con tal denuedo que pronto la suerte de la lucha cambió completamente, y lo que pudo ser la consolidación política y militar del Cnel. Varela frente al rancio porteñismo de Bartolomé Mitre, fue una cruel derrota", tal vez, su última.

La historia documental del hecho omitió el incidente; los partes militares y oficiales lo silenciaron. Fueron sus protagonistas quienes se encargaron de revelarlo, y por obra de la tradición oral alcanzó a difundirse en el Pueblo consagrándose con el tiempo hasta tomar el carácter de legendario.

Allí en el "Choque de Vargas", quedó trunca una idea, mucho más de la declarada Unión Americana. Y consolidó un pequeño, sólo un pequeño espacio, de la larga hegemonía portuaria sobre el particular intento de búsqueda de nuestra nacionalidad.

Alejandro Pojasi
Miembro del Instituto Belgraniano
Miembro del Centro de Estudios Dr.
Indalecio Gómez
Salta



AGREMIACIÓN DOCENTE PROVINCIAL C.T.E.R.A.

Fundado el 18 de noviembre de 1950
 ENTIDAD DE BASE DE LA C.T.E.R.A.
 PERSONERÍA GREMIAL N° 809

JURAMENTO 99 - TELÉFONOS (0387) 4310769 - 4311530 - 4400 - SALTA

FESTIVAL DEL REENCUENTRO "HOMENAJE AL GAUCHO"

****Segundo Concurso Provincial de Poesía
"Homenaje al Gaucho"**

***Primer Concurso Provincial de Tinta
China "Homenaje al Gaucho"**

Ambas actividades ya fueron presentadas.-

**"Homenaje al Gaucho" Acto Académico que se lleva en la Apertura del Festival, al mismo están invitados Presidentes Fortines y Agrupaciones Gauchas de la Provincia, a quienes el Festival le hace entrega de Diplomas por su Gaucha labor de difundir y mantener en los pueblos las tradiciones y costumbres que nos identifican.*

**"Homenaje a Jinetes" Es esta una nueva propuesta que pone en marcha el Festival, al solo efecto de Homenajear en Vida a aquellos Hombres que brindaron espectáculo con sus habilidades y virtudes en cada Jineteada que se realizaban. Al mismo están invitados Jinetes Mayores de edad hoy retirados de la actividad ecuestre.*

**"Feria Artesanal" A la misma están invitados Artesanos-Expositores-Direcciones de Cultura de Municipios y otros, al solo efecto de brindar una nueva posibilidad de mostrar las artesanías que se sumarán al reencuentro.*

**En el Predio del Festival, se instalarán cuatro locales (Fondas Tradicionales) para Venta de Comidas Regionales y Bebidas. Las mismas estarán a cargo de las siguientes Comunidades Religiosas de la Zona, instituyéndose en la Presente Edición el espacio detallado sin cargo como único Medio Benéfico: Parroquia Santiago Apóstol de Campo Quijano; Vicaría Inmaculada Concepción de La Silleta; Capilla Nuestra Señora de Fátima de El Encón; Santuario Nuestra Señora de Luján de Villa Lola.*

PROGRAMA CUARTA EDICION FESTIVAL DEL REENCUENTRO HOMENAJE AL GAUCHO LA SILLETA SABADO 24 DE ABRIL 1999

PRIMERA PARTE

HORAS 21,00 Acto Académico
"Homenaje al Gaucho"
Presentación de Bandera de
Ceremonias- Himno Nacional
Palabras Alusivas a cargo de:
Invocación Religiosa a cargo del P.
Horacio Rivadaneira
Entrega de Menciones a
Presidentes de Fortines
Número Alusivo "Homenaje al
Gaucho"
Retiro de Bandera Escoltada por
Presidentes
Entrega de Premios y
Certificaciones de Concursos

SEGUNDA PARTE

Horas 21,50 Cuerpo de Baile Atahualpa
Yupanqui (La Silleta)
Horas 22,00 El Negro Alegre (Rosario de
Lerma)
Horas 22,30 Los Soñadores (Campo Quijano)
Horas 23,00 Los Quellitas (Jujuy)
Horas 23,30 Los Hermanos Salazar (Rivadavia)
Horas 00,00 Armando Alvarez (Tucumán)
Horas 00,30 Ballet Norte y Sur
Horas 01,00 Los Mariachis de Oro
Horas 01,30 Los Chamameceros Santiagueños
Horas 02,00 El Chaqueño Palavecino

Locución: Carmen Lía

Sonido e iluminación: Pascar

IV° EDICIÓN FESTIVAL DEL REENCUENTRO HOMENAJE AL GAUCHO

La Silleta 24 y 25 de Abril de 1999

Sábado 24 - horas 21.00

Cuerpo de Baile Atahualpa Yupanquí
El Negro Alegre - Los Hermanos Salazar
Armando Alvarez - Ballet Norte y Sur
Los Mariachis de Oro
Los Chamameceros Santiagueños
El Chaqueño Palavecino

Domingo 25

Hs. 10.00: Misa Gaucha
Hs. 11.00: Habilitación - Predio Festival
Comidas Regionales
Hs. 14.00: Jineteada con Tropilla
La Norleña de Darfe y Aguilar
Hs. 17.00: Sangre Argentina
Ballet Norte y Sur
Los Cuatro de Salta
Los Salteños
Ballet Salta Tango
Los Gauchos de Orán



Localidades
en venta \$ 5,00

FERIA ARTESANAL

Animación: Tatí Gonza - Payador: Tape Chaná
Locución: Carmen Lía - Sonido e iluminación: Pascar

LA SILLETA DOMINGO 25 DE ABRIL 1999

Horas 10,00 Misa Gaucha Oficiada por el P.
Horacio Rivadaneira
Horas 11,00 Habilitación Predio del Festival
Horas 12,00 Venta de Comidas Regionales
Horas 13,30 Sorteo de Montas
Horas 14,00 Jineteada y Folklore
Bendición de "Campo de Jineteada" y "Jinetes"

Tropilla: "La Nortefa" de Darfe y Aguilar

Animación: Tati Gonza (Chicoana)

Payador: Tape Chaná (Uruguay)

Horas 17,00 Sangre Argentina
Horas 17,30 Ballet Norte y Sur
Horas 17,50 Entrega de Premios Jineteada
Horas 18,00 Los Cuatro de Salta
Horas 19,00 Los Gauchos de Orán

Locución: *Carmen Lía*

Sonido e Iluminación: *Pascar*

**EL PRESENTE PROGRAMA ES
DEFINITIVO Y NO SUFRIRÁ
VARIACIONES**

LUIS MARCELO OVANDO

Festival del Reencuentro

Homenaje al Gaucho

MUNICIPALIDAD DE CAMPO QUIJANO

Actividades culturales a realizarse en el
"Portal de los Andes", durante el mes de abril,
las cuales las detallo a continuación:

* 02 y 04: "Presentación del Vía Crucis
Viviente" en el Camping Incahuasí a horas
21.00, con artistas de la zona, para recordar
que Jesús dio su vida por todos nosotros.

* 10 y 11: "XXV Fiesta Provincial de la
Pachamama", donde se elige la paisana el día
10 en un baile popular y un concurso de chi-
cha con importantes premios y al día siguiente
se realiza los actos centrales con el desfile de
las distintas agrupaciones gauchas de la pro-
vincia, continúa luego con destrezas gauchas,
ofrenda a la madre tierra y culmina con la
coronación de la paisana provincial.

* 17: En la localidad de Incamayo, la
familia Lazarte realiza su tradicional marca-
da, donde se adorna el ganado, hay compe-
tencia de pialadores, castrado de animales
vacunos, casamiento de ternera y torito, ho-
menaje en el mojón a la madre tierra
Pachamama, Festival folklórico con fuelle
carpero, fuegos artificiales, homenaje en vida
a quienes hicieron que estas tradiciones no se
pierdan y culmina con un baile popular.

* 24 y 25: En la Silleta se realizará la IV
edición Festival del Reencuentro "Homenaje
al Gaucho", donde la actuación de diversos
conjuntos folklóricos alegrarán esta hermosa
jornada, sin dejar de lado la feria artesanal y
las comidas regionales que no pueden estar
ausentes en el mencionado evento.

Elena Bautista

*Direc. de Cultura y Turismo
Municipalidad de Campo Quijano*

NOTICIAS DESDE EL TRÓPICO

Por Santos Vergara, Corresponsal en Orán

¡HOLA, BUEN DÍA !

Continuamos saludando la puesta en el aire de programas radiales que tienen continuidad y gran audiencia en la región del Trópico. En esta oportunidad debemos saludar el regreso de "Hola, buen día", una dinámica propuesta que se emite por FM Radio Güemes de la ciudad de Orán y que conduce el empresario, locutor y periodista Roberto Meri, secundado por una troupe de jóvenes locutores y operadores que ponen todo de sí para que las cuatro horas y media que dura la maratón radial no decaiga un instante. Diariamente, de lunes a viernes, en el horario de 06:30 a 11:00, el programa "Hola, buen día" llega a su multitudinaria audiencia con música, noticias, reportajes, saludos, campañas de carácter social y otras novedades tan llenas de buenas ondas como de calculadas críticas, sin olvidar el humor. Con más de una década de existencia este programa radial ha merecido importantes distinciones entre las cuales podemos mencionar el Premio San Ramón y el Premio Persona, recibidos por su conductor. ¿Que más se puede pedir?

LOS POETAS VAN A LA ESCUELA

Un proyecto que el Grupo Vocación de Orán se ha propuesto poner en práctica durante este año es la visita de sus escritores a los establecimientos educacionales de la ciudad de San Ramón de la Nueva Orán y de localidades vecinas, para compartir palabras y experiencias literarias con estudiantes y docentes de letras. La propuesta incluye muestras de libros, lecturas de poemas, charlas sobre literatura regional, paneles y diálogo con estudiantes, cumpliendo con un cronograma que se va confeccionando a medida que el grupo recibe las invitaciones. Es una forma de acercar a los jóvenes a la experiencia vital de un poeta y a la producción literaria de la región del trópico.

Por otra parte, escritores miembros del Grupo Vocación de Orán se aprestan a participar de la Feria Internacional del Libro que se llevará a cabo en Buenos Aires entre el 16



de abril y el 3 de mayo y en donde Salta cuenta con un Stand propio. Los escritores oranenses expondrán diez títulos de sus libros publicados y presentarán oficialmente las obras «Las miserias del heredero» de Raúl Juan Reynoso y «Las vueltas del perro» de Santos Vergara, editadas en 1998 por Víctor Manuel Hanne Editor.

LA RAZA DE AMERICA

Según el diccionario de la lengua española, la palabra "aborigen" procede del latín y está compuesta por "ab" (desde) y "origo" (origen), significando "originario del lugar en que vive". Es decir, se aplica a los primitivos moradores de una región por contraposición a los establecidos después.

El Almirante Cristóbal Colón, creyendo llegar a las Indias Occidentales, aplicó el gentilicio "indios" a los aborígenes de este continente y con esta denominación se los combatió y explotó durante mucho tiempo. El primer grito de libertad de 1810 no alcanzó para todos y aún hoy es una conquista permanente. El 19 de abril de 1940 se llevó a cabo en la ciudad de Pátzcuaro estado de Michoacán (México), el Primer Congreso Interamericano de Representantes Aborígenes con el fin de buscar una solución a los problemas de marginación, pobreza y olvido en que se hallaban sumidas las distintas etnias de América. Este día ha sido declarado "Día del Aborigen Americano".

Sabemos, Salta es una provincia con una importante población aborigen y con una variedad que no tiene ninguna otra. Varios son los poetas que han dedicado sus obras a mostrar el costado más oculto de nuestra realidad cultural y humana. Paradójicamente, entre ellos se encuentran dos españoles de origen: Antonio Vilariño y Antonio Olivares, quienes han vivido profundamente en el corazón del Trópico salteño. De sus versos rescataremos dos visiones de la mujer aborigen, al que agregamos un reciente poema de un bonaerense radicado en Salta, como un homenaje al primitivo habitante de nuestro paisaje.

LA BAÑISTA

*La india del verde tipoy
bañándose está en el río.
desde la margen la mira
y le silba un pajarillo.
Pero ella indiferente,
ajena a toda malicia,
no ve pájaros ni gente
sólo, la fresca caricia
del agua roza su piel
de hembra fuerte y morena.
Sus pasos en la blanda arena
hablan de descalzos pies.
Naturaleza se goza
contemplando el suave brillo
al que silba el pajarillo,
a la muy hermosa moza.
Colgado sobre una rama
el verde "tipoy" flamea
al impulso que lo oreo
el viento que acaricia a la joven dama.
Sentada, el agua, la toma,
y pasando por su lado
lame su cuerpo apretado
de sirena juguetona
Sus pechos sobre ella asoman
negros pezones punzantes
y la juventud radiante,
rehumbra de su persona.
Mientras los rayos del sol,
de la tarde calurosa,
la queman con su calor,
haciéndola más brillante.
De la otra orilla del río,
yo la miro complaciente
y observándola, sonrío,
lo que pasa por mi mente.*



Antonio Olivares

ALGO PARA UNA CHAGUANCA

*Chaguanca
cuando lavas en esa acequia de alba
tu cuerpo de arcilla maltratada
se erizan tus pechos de papaya
y en el agua
presienten niños de alcohol y caña,
porque en tu vientre de cueva mansa
un niño
está jugando con el hacha
Chaguanca
déjalo que hache en tu vientre
luceros de escarcha

que no sea como el abuelo
madurado en lágrimas;
déjalo hembra aselvada
que nazca mirando su espalda.*

Antonio Vilariño

¿FLECHA?

Esta punta de flecha que te entrego,
no es sólo una piedra trabajada,
apunta al centro del olvido,
al corazón de la desmemoria,
a la historia oficial,
a los museos.

Esta punta de flecha que te entrego,
no es sólo una piedra trabajada,
es portadora del sueño americano:
la tierra compartida,
el territorio plural,
donde la vida es respetada
en sus formas más variadas,
es portadora digo: del oro sol y de la plata luna
que el antiguo Inca nos legó en sus misterios
como un desafío a los nuevos tiempos.

Esta punta de flecha que te entrego,
no es sólo una piedra trabajada,
no forma parte de un arma olvidada,
es nada más que una señal,
una dirección,
que apunta exactamente
en el mismo sentido,
en que avanza... la UTOPIA.

Raúl Luterstein

NOTICIAS CAFAYATEÑAS

PAYO SOLA:

Con motivo de un nuevo aniversario del fallecimiento de Gustavo Adolfo Solá (Payo) 19 de marzo de 1962, La Asociación de Artistas de Cafayate trabaja intensamente en la organización de los actos en homenaje al destacado músico cafayateño, acontecimiento que tendrá lugar el día sábado 27 en el lugar donde descansan sus cenizas, en dicha oportunidad se podrá escuchar al atardecer a todos los Bandoneones de la zona que como un ramillete de flores depositan su melodía en reconocimiento y gratitud a su brillante trayectoria.

25 AÑOS DE LA SERENATA:

Como habíamos prometido comentar lo bueno, lo malo y lo feo y bajo la responsabilidad y óptica personal decimos lo siguiente sin comprometer y culpar a nadie porque entiendo que la Serenata es de cada uno de nosotros y el pueblo de Cafayate su único heredero. Bueno porque a partir de su creación es una fuente permanente de convocatoria de seres humanos que ávidos de ganas y fervor se dan cita para gozar de sus bondades naturales, de su clima, su sol, sus uvas de racimos dorados y su famoso y perfumado vino y de su gente que cada vez debe ser más protagonista, todavía quedan muchas cosas por hacer y brindar.

Lo Malo porque ya pasaron 25 años y seguimos teniendo falencias por no contar con una infraestructura que satisfaga las demandas de la gran cantidad de expectadores que siguen el espectáculo de pie más el agregado de que algunos artistas de primer nivel actúan muy de trasnoche hay que tener más respeto por la gente adulta ya que abonan su entrada y tienen que retirarse sin ver sus preferidos, no debemos olvidar que este año se prohibió la venta de vinos dentro del predio por razones de seguridad y otras consecuencias y acá me pregunto no es también peligroso los fuegos de artificio tan cercanos al público. Aclaro que no estoy en contra de los fuegos por-

que le dan un brillo y esplendor especial a toda festividad por sería más prudente encenderlos a mayor distancia, no esperemos consecuencias mayores para recién darnos cuenta y hay muchas cosas más que la corregiremos trabajando más en conjunto despojándonos de soberbias, envidia y egoísmo. Por último lo Feo, han pasado dijimos 25 años, 25 años que no volverán para muchos que dieron y aportaron para que este evento creciera de tal manera que lindo que hubiera sido hacerles un reconocimiento público a todas las personas y artistas de aquella histórica primera Serenata como Los Hnos. Gutiérrez, Marcos Thames y su conjunto, Martín Bustamante, el Sr. del verso colla, Los Quechabogui, El Dúo Alborada, El Cuarteto Salta, Rodolfo Ibarra y su cuerpo de baile, Julio C. Ulivarri, Martín Salazar y Víctor Ruiz, Martín M. Dávalos, Los de Cafayate, Isabelio Godoy y su arpa India, El Cuarteto típico "Arolas", Los Animadores Locutores y Guionistas como muchos otros más, pese a que desgraciadamente algunos ya nos dejaron, más adelante en otras ediciones nos ocuparemos de hablar con relación a la Canción del festival y su Niña, como así también del nombre del Escenario Payo Solá.

SILVIO BURGOS:

Con motivo de la presentación de la Obra en cerámica "La Adolescencia de la Serenata", queremos y destacamos la Obra Poética cuyo autor es El Vallisto y sus Picardías Don Silvio Burgos quien trabaja en silencio en la recuperación del Verso Colla, de autoría propia, dentro de muy poco tiempo podremos conocer su primer libro, vaya mis respeto y admiración.

Calixto Ríos

Nota: Quiero hacer público mi agradecimiento a la Asociación de Artistas Cafayateños, por el reconocimiento que se me hizo con motivo de los 25 años de haber actuado en la Serenata, nobleza obliga, este reconocimiento lo hago extensivo a todos los colegas que tuvieron esta hermosa dicha.



*La Cultura
es el espíritu trascendente
de los pueblos . . .*

En esa tarea estamos



**GOBIERNO
DE SALTA**

1 de abril de 1946: Nació Mario Ernesto Peña, periodista y publicista que conduce su programa "Compartiendo su mañana", en Aries FM Estéreo, que dirige y es de su propiedad.

Trabajó en otros medios radiales, televisivos, escritos. Fue director del diario "Eco del Norte".

1 de abril de 1966: Inició su transmisión Canal 11 de Salta.

1 de abril de 1967: Llegó a Salta la congregación religiosa de las Hermanas Misioneras de Cristo Rey. Venían con el objeto de atender una Guardería de Niños y un Jardín de Infantes en la Parroquia de Nuestra Señora del Pilar. La guardería se inauguró el 27 de mayo del mismo año, el jardín de infantes un tiempo después.

1 de abril de 1971: Se inauguró el Profesorado a nivel elemental en el Colegio Santa Rosa de Viterbo en la ciudad de Salta. Monseñor Pérez celebró misa en el Colegio por el feliz éxito de esta empresa de las Hermanas Terciarias Misioneras Franciscanas.

1 de abril de 1990: Inició su transmisión radio Aries, FM Stéreo. Su director y propietario es el periodista Mario Ernesto Peña.

2 de abril de 1941: Falleció en La Plata Diógenes Díez Gómez, salteño. Obtuvo el título de abogado, ejerció la docencia en Buenos Aires. Fue vocal del Consejo escolar de la Capital Federal. Fue director de "El Orden" y el diario político "La Libertad". Escribió obras de temas jurídicos, destacándose, "Sentencias en lo penal".

3 de abril de 1821: Hallándose en desacuerdo el gobernador de Salta, general Martín Miguel de Güemes, con el gobernador de Tucumán, Bernabé Aráoz, por haberle el segundo negado al primero auxilios para proseguir la guerra de la independencia y concluir con los restos del ejército realista del Alto Perú, y mientras los emigrados salteños en Tucumán, con el coronel Manuel Eduardo Arias, que militaba por esos entonces en el ejército tucumano, influía en Aráoz, acrecentando su oposición a Güemes para lograr la caída política de este produjo la guerra entre ambos gobernantes. Güemes hizo invadir la provincia enemiga y en Rincón de Marlopa, cerca de la ciudad de Tucumán, el coronel Abraham González (tucumano), derrotó a las fuerzas aliadas de Santiago del Estero y Salta, mandadas por los coroneles Felipe Ibarra y

Alejandro Heredia. En el Rincón de Marpolá, provincia de Tucumán, se produjo el encuentro armado entre las tropas de Ibarra, con el apoyo de Alejandro Heredia y las huestes de Aráoz, al mando de Abraham González.

La victoria favoreció al Ejército de Aráoz. Se produjo la retirada santiagueña. Ibarra y sus tropas acamparon en Vinará, cerca del Río Hondo: desde allí comenzó a gestarse el histórico tratado interprovincial.

3 de abril de 1822: Murió María del Carmen Puch de Güemes, meses después de la muerte de su esposo, el general Martín Miguel de Güemes. Su muerte ocurrió en Rosario de la Frontera, provincia de Salta.

3 de abril de 1936: Nació en Capital Federal, Jorge Armando Dragone. Se recibió de médico en Córdoba en 1960. Se especializó en Neurología en 1965 y en Rehabilitación Médica en 1969. Se casó con la profesora Cristina Sipowicz con quien tiene 8 hijos. Fue Jefe de trabajos prácticos de la cátedra de Patología Médica en la Universidad Nacional de Córdoba. Jefe de trabajos prácticos de la cátedra de Clínica Neurológica. Jefe de Fisiatría y luego Director Técnico de ALPI en Salta. Jefe del Servicio de Neurología y Electroneurofisiología del Hospital Cristofredo Jakob (1971 - 1980). Jefe de Servicio de Neurología y Electroneurofisiología del Hospital San Bernardo (1973 - 1979). Jefe del programa de Rehabilitación del Ministerio de Salud Pública de Salta (1990 - 1991). Miembro de la Comisión Directiva de la Sociedad Neurológica Argentina. Profesor de Neuroanatomía y Neurofisiología en la carrera de Psicología de la Universidad Católica de Salta (1971 - 1974). Ejerce la Neurología y la Electroneurología en su consul

Extraído del libro:

**CONOZCA LA HISTORIA
DE SALTA A TRAVÉS DE
SUS EFEMERIDES,**

de Eduardo Ceballos

torio privado en la ciudad de Salta. Miembro de la Sociedad Argentina de Electroencefalografía y Neurofisiología Clínica. Miembro del Colegio Argentino de Neurólogos Clínicos. Publicó, "Apreciación cristiana de la Reflexiología", Psicoanálisis, Reflexiología y Conversión Cristiana" (1965), "Disfunción Cerebral y poliomielitis" (1973), "La hemiatrofia facial progresiva" (1985), "Síndrome de Vogt - Koyanagi - Harada" (1982), "la inmadurez visomotora" (1990), "Crisis sensitivo - motora de origen medular" (1991). Fue becario por ALPI. Es también hombre de letras, que figura en varios libros con sus aportes, logró premios en Salta y en Mendoza. Colabora en publicaciones culturales.

3 de abril de 1985: A los 86 años, falleció en Salta el Dr. Atilio Cornejo, el más calificado de los historiadores salteños de la actualidad y uno de los más elevados exponentes de la investigación histórica en América Hispana. El Dr. Cornejo era miembro de número de la Academia Nacional de la Historia del Instituto de Investigaciones de Historia del Derecho Argentino y Americano, del Instituto San Felipe y Santiago de Estudios Históricos de Salta y de la Academia del Instituto Güemesiano de Salta.

4 de abril de 1931: Se creó en la Parroquia de San José, en Metán, una filial de la Acción Católica Argentina.

5 de abril de 1868: Se produjo el fallecimiento del Vicario general del Obispado de Salta, don Isidoro Fernández.

5 de abril de 1917: Nació en Salta, Roberto Albeza, Profesor de Castellano y literatura. Poeta de alta expresión. Publicó: Imágenes para recordar (1955); Romances del Callejón (1956); De los aledaños (1957); Arbol solo (1959); Romances de dos ramales (1960); Imágenes encendidas (1986). Fundó y dirigió junto a Jorge Hugo Román y Esdras Gianella, la revista cultural Pircas.

6 de abril de 1924: Nació en Tucumán, Eduardo Joubin Colombres. Escritor, periodista, poeta. Fundó y dirigió la revista Ultravitalismo. Perteneció a La Carpa. Dirigió el periódico El Mar y La Pirámide, en colaboración con Nora Bohorquez. Se radicó en Buenos Aires. Escribió en Buenos Aires Literario. Colaboró con La Razón y El Diario de Bolivia. Tradujo al castellano la obra de Baudelaire. Publicó: Lenguaje de las sombras (poesía - 1939); Romancero tucumano (1940); Albamarina (1943); Poesías Completas (1943); Gregorio Aráoz de Lamadrid, el General de la libertad (1945); Canto a Tucumán (poesía - 1962); Oda heroica a la fundación de Tucumán (poesía - 1965).

7 de abril de 1840: El gobierno de la provincia de Tucumán, encabezando la Liga del Norte, se pronunció contra el gobernador de Buenos Aires, Juan Manuel de Rosas, y el 18 de ese mes el gobierno de Jujuy adhirió a la misma, y posteriormente La Rioja, Catamarca y Salta. Esta Liga del Norte fue deshecha en las batallas de Quebracho Herrado y Famaillá.

8 de abril de 1987: Llegó de visita a Salta, su santidad Juan Pablo II, quien aterrizó a última hora de la tarde. Del aeropuerto se dirigió al Hipódromo, donde lo esperaba el creyente pueblo salteño. Pernoctó en el Palacio Arzobispal, frente a la plaza 9 de julio.

9 de abril de 1819: Murió en Buenos Aires, a los 37 años de edad Mariano Boedo. Había nacido en Salta, capital el 25 de julio de 1782, hijo de don Manuel Antonio Boedo y de doña María Magdalena Aguirre. Estudió las primeras letras en Salta, fue llevado a Córdoba, donde ingresó en el seminario de Nuestra Señora de Loreto. Luego pasó a Charcas (hoy Sucre-Bolivia) donde terminó su carrera de derecho en 1805. Ejerció su profesión en Salta y se adhirió al movimiento de Mayo de 1810. Cuando se constituyó el Congreso de Tucumán, Güemes nombró a los diputados representantes de la provincia; al doctor Boedo, al coronel Moldes y al doctor Ignacio Gorriti, el 11 de diciembre de 1815. Fue nombrado vicepresidente del Congreso. Ilustre hombre de la Independencia, nacido en Salta.

9 de abril de 1929: Nació en Córdoba, Neri Cambronero. En 1957 egresó de la Escuela de Bellas Artes "Dr. Figueroa Alcorta" de Córdoba, con el título de profesor de Artes Plásticas. Se radicó en Salta en 1958. Docente en la Escuela Provincial de Bellas Artes de Córdoba y en Salta. Realizó innumerables muestras y logró importantes premios. En 1989 recibió la distinción al Mérito Ar-

tístico, instituido por la provincia de Salta.

9 de abril de 1940: Nació en Salta, David Marcelo Pérez. Músico y compositor de temas del cancionero latinoamericano. Es un estudioso de las culturas precolombinas.

9 de abril de 1949: Nació en Salta, Carlos Yarade. Contador Público Nacional, que está dedicado a su profesión. Empresario en medios de difusión. Como político resultó electo Concejal de la Municipalidad de la Ciudad de Salta, ocupando la presidencia del cuerpo.

10 de abril de 1849: Nació en Salta, Benjamín Figueroa. Se graduó como abogado en 1870, luego se doctoró en Jurisprudencia. Fue docente en el Colegio Nacional de Concepción del Uruguay y después en el Colegio Nacional de Salta, donde llegó a ser rector. Fue diplomático en Perú, Bolivia. Fue Juez Federal en Salta y Jujuy. Fue miembro de la comisión reformadora de la Constitución de Salta en 1882. Dos años después integraba la comisión reformadora de la Constitución Nacional en 1890. Fue senador Nacional por Salta en dos oportunidades. El presidente Roca lo designó interventor federal de La Rioja, Santiago del Estero y Catamarca. Concluyó su carrera pública como magistrado de los tribunales de la Capital Federal, donde murió el 15 de noviembre de 1905.

10 de abril de 1871: Murió en Buenos Aires, José Félix Boedo, quien había nacido en Salta en 1808. A los trece años se enroló en las filas patriotas,

donde fue portaguión de un Regimiento de Caballería. Luego integró el batallón de Cazadores de Salta en 1825. Fue ascendido por mérito de guerra al grado de capitán. Fue designado teniente de gobernador de Orán y comandante de milicias de la provincia de Salta. Murió en Buenos Aires de fiebre amarilla.

10 de abril de 1905: Murió en Salta, Eveida Delgadillo Gurruchaga. Dedicó su tiempo a las letras y a la realización de obras benéficas. Su casa era el centro del mundo literario de su tiempo. De su producción sólo se conoce un folleto publicado en 1898, titulado: "Francisco de Gurruchaga - Justicia Póstuma".

10 de abril de 1961: El Sumo Pontífice Juan XXIII erigió la diócesis de la Nueva Orán, en la provincia de Salta.

11 de abril de 1816: Falleció inesperadamente Monseñor Moxó y de Francolí, siendo sepultado en la Catedral de Salta, donde permaneció hasta el año 1870, cuando el Arzobispo de Charcas, Monseñor Pedro Puch, lo retiró para conducirlo a Sucre, donde descansa en la actualidad, en la cripta de la Iglesia de San Felipe Neri.

11 de abril de 1910: El gobierno nacional creó la Escuela Normal de Rosario de la Frontera, en la provincia de Salta.

11 de abril de 1931: Se fundó la Liga metanense de Fútbol. Su primer presidente fue el doctor Carlos Gutiérrez y la integraban los clubes Libertad, Central Norte, Talleres y San José.

12 de abril de 1931: Se inauguró el servicio telefónico,

con 1.100 abonados en la Ciudad de Salta.

13 de abril de 1867: Falleció en Salta Manuel Solá Martínez de Tineo. Ayudó con su dinero, para que Alberdi pudiera publicar su libro: "Bases para la Organización política de la República Argentina". También colaboró con la edición de las obras: "Elementos del Derecho Público Provincial para la República Argentina". Fue elegido el gobernador de Salta.

13 de abril de 1914: Se inauguró en Metán, la sucursal del Banco de la Nación Argentina. La primera sede estaba en San Martín esquina Arenales, luego se trasladó a la calle 9 de julio N° 56, hasta que ocupó su actual edificio propio, uno de sus primeros gerentes fue don Manuel Dondi, quien además fue el primer propietario del primer automóvil que llegó a Metán, un Ford T.

14 de abril de 1836: Nació en San Carlos, provincia de Salta, Anastacio Basilio F. de Córdoba. Publicó un libro titulado: "Apuntes sobre San Carlos en tiempos de unitarios y federales". Fundó una biblioteca en su pueblo natal.

14 de abril de 1895: Se inauguró el Hospital Nuestro Señor del Milagro en la ciudad de Salta. Pasó a manos del gobierno en 1950, al igual que el Hospital de Niños Francisco Uriburu del año 1913 y la Maternidad Luisa B. de Villar del 14 de setiembre de 1924. Todos pertenecieron a la sociedad de beneficencia, que estaban presididas por Carmen Anzoátegui de

Aráoz y Clara Uriburu de Dávalos.

14 de abril de 1943: Nació Osvaldo Camisar. Abogado y profesor universitario. Fue Diputado Nacional y Vicepresidente del Banco de la Nación Argentina, Ministro de Gobierno de Salta, y Presidente del Colegio de Abogados de la Provincia de Salta.

14 de abril de 1947: Nació en Salta, Víctor Hugo Escandell. Maestro normal nacional y profesor en Educación Especial. Poeta que inició su labor literaria en el año 1.969. Ha publicado en diarios del noroeste argentino y del país. Mereció premios y menciones. Fue director de escuela. Publicó el libro "Restos de Naufragio", editado por la Municipalidad de Campo Santo".

15 de abril de 1817: El general José de Serna, al frente del ejército del Alto Perú asaltó y ocupó la ciudad de Salta, hasta el 4 de mayo de 1817, en cuya fecha se retira acosado por las fuerzas de Martín Miguel de Güemes.

15 de abril de 1865: Nació en Bolivia, Inés Pavia Valverde, quien en mayo de 1993, con sus 128 años, vivía en Villa Lavalle de la ciudad de Salta.

15 de abril de 1937: Nació en Salta, Andrés Mendieta, periodista e historiador que es Miembro titular del Instituto San Felipe y Santiago de Estudios Históricos de Salta, del Instituto Güemesiano, del Instituto Browniano. Miembro de honor del Círculo Patriótico Argentino y del Círculo Patriótico de Montevideo, Uruguay. Fue jefe

de prensa de L.V. 9, Radio Salta.

16 de abril de 1582: Se fundó la ciudad de Lerma en el Valle de Salta, situándola a orillas del río de los Sauces (hoy calle San Martín) y el de Siancas (Río Vaqueros). Con el fundador estuvieron presentes entre otras personas el Obispo Fray Francisco de Victoria, quienes firmaron ante el escribano Rodrigo Pereira.

16 de abril de 1812: El general doctor Manuel Belgrano, intimó al Obispo de Salta a que salga de su territorio en el término de 24 horas, por haberlo sorprendido en correspondencia con el jefe realista José Manuel Goyeneche.

16 de abril de 1914: Nació el doctor Arturo Oñativia. Se doctoró en medicina el 2 de diciembre de 1940. Fue Ministro de Asuntos Sociales y Salud Pública de Salta en 1955. Fundador y director del Instituto de Patología Regional en 1956. Ministro de Salud Pública de la Nación desde 1963 hasta 1966. Director del Instituto de la Nutrición en 1973. Falleció el 1º de abril de 1985.

16 de abril de 1948: Nació en El Galpón, provincia de Salta, Cervando José Lucena. Caricaturista conocido popularmente con el seudónimo de "Yerba". Se desempeña en diario El Tribuno de Salta. Es el autor del logo de la publicación salteña, "La Gauchita".

17 de abril de 1582: Hernando de Lerma repartió solares entre los nuevos vecinos. Reservó dos para la iglesia mayor, dos junto a estos para el Obispo, una cuadra para la pla-

za, otra para el mismo fundador, una para el convento de San Francisco y una para la casa. Otras para el Cabildo, para la cárcel.

17 de abril de 1920: Se fundó en la ciudad de Salta, el diario El Cívico Intransigente, que luego se llamó El Intransigente.

17 de abril de 1956: El artista salteño ventrílocuo Rodolfo Aredes, recibió en Puerto Callao, Perú, al Muñeco Pepito, realizado por un imaginero peruano. Esta figura lo acompaña desde entonces por todos los escenarios que visita. Lograron, juntos, plasmar un dúo de gran calidad que deleita a grandes y niños.

17 de abril de 1990: Se fundó en la ciudad de Salta, el Club de Boxeo Luis Angel Firpo. Su primer presidente fue el doctor Miguel Angel Arroyo.

18 de abril de 1824: Murió en Buenos Aires, José de Moldes, quien había nacido en Salta. Luchó sin retacear esfuerzos por la independencia americana. Se inició en la guardia de Corps, la escolta del Rey integrada por jóvenes aristócratas y de alcurnia, junto a su hermano Eustaquio, los hermanos Gurruchaga y otros. Fundaron una sociedad secreta para promover la emancipación de los Pueblos de América. La "Sociedad de los Caballeros Racionales", más conocida como "Logia de Lautaro". Moldes criticó a Belgrano por sus ideas monárquicas, por esto fue apresado y engrillado.

18 de abril de 1877: Nació en Salta, Carlos Ibarguren.

En 1898 se graduó de abogado en Buenos Aires, logrando el premio facultad y medalla de oro, como el mejor egresado. Desempeñó importantes funciones a nivel nacional. Fue secretario de la Corte Suprema de Justicia, vocal del Consejo Nacional de Educación, ministro de Justicia e Instrucción Pública de la Nación, interventor federal en Córdoba. Fue también presidente de la Comisión Nacional de Cultura, presidente de la Academia Argentina de Letras, miembro de la Academia Nacional de la Historia, de la Academia de Filosofía, de la Academia Argentina de Derecho y Ciencias Sociales. Algunas de sus obras: Evolución de las ideas jurídicas en Roma. Una proscripción bajo la dictadura de Sylla (1908), Obligaciones y contratos en el Derecho Romano y la Legislación Argentina (1910), Los impuestos confiscatorios (1919), La literatura y la gran guerra (1920), Historia del tiempo clásico (1920), Manuelita Rosas (1924), Juan Manuel de Rosas: su vida, su tiempo y su drama (1930, premio nacional de literatura). En la penumbra de la Historia Argentina (1932), La crisis política del mundo (1933), La inquietud de esta hora (1934), Estampas argentinas (1936), Las sociedades literarias 1800-1824 (1937), San Martín íntimo (1950), La historia que he vivido (1955). Falleció en Buenos Aires el 3 de Abril de 1956.

18 de abril de 1894: Nació en Buenos Aires Luis Güemes Ramos Mejía, hijo del médico Luis Güemes Castro y de Marta Ramos Mejía Lavalle. Abogado y doctor en leyes. Con-

tinuó con la tarea de su tío Domingo Güemes y sobre esa base documental, más 50 años de intensa labor, buscando documentos en Argentina, Bolivia, Perú, Chile, España, le dieron los elementos que muestra la obra: Güemes Documentado.

18 de abril de 1993: Se inauguró en la plaza Santa Marta de la ciudad de San Ramón de la Nueva Orán, el Monumento al Aborigen, construido y donado por el Grupo Vocación de Orán. Es el único en su dimensión en toda la provincia.

19 de abril de 1593: Fundación de Jujuy. Don Francisco de Argañarás y Murgía fundó la ciudad de San Salvador de Velazco en el Valle de Jujuy, provincia de Tucumán. Erigida con Jurisdicción propia formó parte de la Gobernación del Tucumán y a fines del Siglo XVIII pasó a integrar la intendencia de Salta. El 18 de noviembre de 1834 se separó Salta.

20 de abril de 1817: El capitán Benjamín Güemes, del ejército patriota, derrotó a los realistas, en El Bañado, provincia de Salta.

20 de abril de 1917: Murió en Salta, Delfín Leguizamón. Político, legislador; dos veces gobernador de Salta. Actuó contra Felipe Varela y estuvo en la guerra del Paraguay. Fue Legislador Nacional.

20 de abril de 1934: La Diócesis de Salta fue elevada a Arquidiócesis por Bula del Papa Pío XI y ratificada por el Congreso de la Nación. Su primer arzobispo fue monseñor Roberto José Tavella.

21 de abril de 1861: Na-

ció en Salta Joaquín Castellanos, hijo de Silvio Castellanos y de doña Luisa Burela. Cuando era estudiante secundario, participó en un certamen poético, obteniendo premio con su trabajo "El Nuevo Edén". A los 17 años publicó "La leyenda Argentina", cuyo éxito literario lo incorporó al mundo de las letras de ese entonces. Fue designado profesor del Colegio Nacional y de la Escuela Normal de Catamarca. Se doctoró en 1896 con la tesis: "Cuestiones de Derecho Público". Sobresalió en las letras y en la política. Su obra cumbre, fue el largo poema titulado "El Borracho". Murió en Buenos Aires, el 28 de setiembre de 1932.

21 de abril de 1914: Murió en Buenos Aires, monseñor Matías Linares y Sanzatenea. Sus restos fueron traídos a Salta y sepultados en la Iglesia Catedral, en medio de la congoja del pueblo salteño, que lloró largamente a su pastor, el primero nacido en la provincia.

22 de abril de 1817: El capitán Zacarías Yancj, perteneciente al ejército del coronel Martín Miguel de Güemes, derrotó a los realistas, en Pulares, provincia de Salta.

22 de abril de 1817: El comandante Pedro José Zabala, derrotó nuevamente a los realistas mandados por el coronel Vicente Sardina, en Cerrillos, provincia de Salta.

22 de abril de 1928: Nació en Buenos Aires, Osvaldo Aurelio Juane. Se radicó en Salta en 1952. Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes y en el departamento de Artes de la Universidad Nacional de

Tucumán. Fue discípulo de Francisco Pulloc, Cecilia Marcovich, Lino E. Spilimbergo, Lucio Fontana, Horacio Juárez y Francisco Puyau. Llegado a Salta se integró como docente en la Escuela Provincial de Bellas Artes, creada por ese tiempo por el artista Pajita García Bes. Como muralista recibió más de 20 premios, en concursos nacionales, provinciales y privados. Se destacó como ilustrador de libros de autores salteños. Fue Coordinador y Asesor de Artes Plásticas de la Universidad Nacional de Salta, en su departamento de Arte, siendo además, el autor del escudo de esa Universidad. Se desempeñó como Director de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Salta. Fue uno de los principales gestores de la elaboración de la Ley N° 6475 de Régimen de Reconocimiento al Mérito Artístico, en la que trabajó hasta lograr su sanción. Falleció en Salta en 1988.

22 de abril de 1955: Se inauguró el Colegio Nacional y la Escuela Comercial Anexa de Metán. Al colegio se lo denominó Juan Carlos Dávalos.

22 de abril de 1957: Se fundó el Colegio del Milagro, como escuela N° 0977. Su fundadora y primera directora fue María Mercedes Nan Lafuente. Se inició con la implementación de jardines de infantes. En la actualidad cuenta con el nivel primario, secundario y terciario completos. La actual directora es la señora Norma del Valle Corvalán de Arias.

23 de abril de 1817: El capitán Juan Zambrano, del ejército del coronel Martín Miguel

de Güemes, derrotó a los realistas en La Silleta, provincia de Salta.

23 de abril de 1950: Se fundó la Cooperativa Agrícola - Ganadera "Gral. San Martín" de Metán. Recibió por Ley N° 1515, los molinos arroceros que la provincia le transfiere.

23 de abril de 1994: Se inauguró la Casa de la Cultura de Rosario de Lerma, Provincia de Salta.

24 de abril de 1882: Fue asesinado por la tribu del cacique Tapé Chico, el doctor Julies Crevaux y sus compañeros, mientras realizaba una expedición científica sobre el río Pilcomayo.

24 de abril de 1931: Nació en Orán, Hugo A. Luna. Docente de establecimientos secundarios de Orán. Está incluido en una antología de Orán. Es autor de "Conozcamos lo nuestro", pequeños libros que conforman una colección sobre geografía, historia y cultura de Orán.

25 de abril de 1887: Falleció en Salta Miguel Francisco Aráoz (h), quien había nacido en 1817 y fue el fundador del ingenio "La Esperanza" en la provincia de Jujuy. Fue gobernador de Salta.

26 de abril de 1834: Nació en Salta Cleto Aguirre. Fue médico, político, diputado y gobernador. Murió en Buenos Aires, el 11 de febrero de 1889. Fue elegido diputado nacional en 1862 y gobernador en 1864, fue miembro de la Academia Nacional de Medicina, y decano de la Facultad de Medicina y vocal del Consejo Nacional de Educación.

27 de abril de 1821: El ge-

neral doctor José Ignacio Gorriti, al frente de los patriotas salteños, derrotó completamente a las tropas realistas mandadas por el coronel Guillermo Marquiegui. Gorriti rodeó y apresó a los integrantes de la vanguarda española, tomando alrededor de 400 prisioneros. Al conocer lo ocurrido, Olañeta retrocedió hasta su cuartel en Tupiza. Este día es llamado el Día Grande de Jujuy.

28 de abril de 1858: Nació Martiniano Leguizamón, quien fue presidente de la Academia Nacional de Historia y Numismática, además de escritor e historiador.

29 de abril de 1968: Se autorizó por decreto N° 2227 del gobierno nacional, el funcionamiento de la Universidad Católica de Salta, conforme a la nueva ley de universidades privadas. La Universidad Católica de Salta, auspiciada por el centro cultural del noroeste, tiene como documento primero, un decreto del señor Arzobispo de Salta, doctor Roberto José Tavella con fecha 19 de marzo de 1963. Obtiene personería jurídica en 1964 y pudo usar el nombre de Universidad, pero sin aprobación oficial, desde 1965. Se cursan gran variedad de carreras.

30 de abril de 1809: Se casó Francisca de Güemes y Goyechea, hermana de Martín Miguel de Güemes, con Fructuoso y Toledo.

30 de abril de 1969: Falleció en Buenos Aires, a los 47 años de edad, monseñor Francisco de la Cruz Muguerza, primer Obispo de Orán. Fue conducido a su sede y enterrado en la Catedral de Orán.

PAGINA DE PROFESIONALES

NEUROLOGIA CLINICA DEL NEURODIAGNOSTICO

Estudio, Tratamiento y
Rehabilitación de las
Enfermedades Nerviosas

Director

**Dr. EMILIO R.
BENITEZ**

Neurología - Neurocirugía
Psiquiatría - Psicología
Fonoaudiología - Fisioterapia
Actividades recreativas y
socializadoras
Salas de Rayos X
Electroencefalografía
Electromiografía computarizada
Mapeo - Cerebral
Computarizado - Potenciales
Evocados Computarizados
Tomografía Computada
Jujuy 140- Tel.
4318222 4315094 -
4315233

SICOGERIÁTRICO DEL NEURODIAGNÓSTICO

Director:

**Emilio Raúl Benítez
Subdirectora:
Sicóloga
Estela Fernández
Molina de Benítez**

**Av. Roberto Romero
1148 Te. 4244164 - Salta**

**Dr. JULIO ALBERTO
SANMILLAN**
MEDICO

Endocrinología - Diabetes
Atención de 17 en adelante
de Lunes a Viernes
Dean Funes 356-Tel.4310136

**Dr. RICARDO FEDERICO
MENA**

Odontólogo
Odontología en general
Prótesis
Cirugía - Implantes

**Vicente López 181
Tel. 4318860**

**Dr. JORGE ARMANDO
DRAGONE**
Neurólogo

Electroencefalografía
Electromiografía
Potenciales Evocados
Leguizamón 515
Salta - Tel. 4319362
Solicitar Turno.
de 10 a 12:30 - 17 a 20:30
hs.

**Bruno Carlos
Celeste Dib**

**Cont. Pub. Nacio-
nal**

**ESTUDIO CONTABLE
IMPOSITIVO -
LABORAL**

**Ameghino 364 - 4400 Salta
Tel. (0387) 431-0473**

**EDMUNDO DEL
CERRO**

Médico Psiquiatra

Consultorio:
**General Güemes 892
Tel. 421-3358**

**Dr. DONATO
EUGENIO VILLA**

Médico Clínico

M.P. 634

Rayos Laser

Acupuntura - Niños

Pedro Pardo 192 -

Tel. 4220996- 4400 Salta

**Dr. JOSE ANTONIO
GUTIÉRREZ**

Bioquímico

Análisis

J.M. Leguizamón 762

Tel. 4312916

ABUDI

GRUPO ODONTOLOGICO

Atiende las Obras

Soc.Adheridas

a la Asoc. Odontológica de

Salta

A G O

ALICIA BERTONI de ABUDI
ALBERTO DOMINGO ABUDI
ADRIANA ABUDI de ROYO
GUSTAVO ALBERTO ABUDI
MARIANA SATTler de
A B U D I
NESTOR RUBEN ABUDI
MARIA L. FLORES DE ABUDI

Dardo N.Villa

Escribano Público Nacional

Horario de Atención

Mañana: 9 a 13 hs.
Tarde: 17 a 21 hs.

**Sgo. del Estero 736
Tel. (0387) 4210241
4400 Salta (Capital)**

FARMACIAS DE TURNO

MES DE ABRIL

DÍAS	FARMACIA	DIRECCIÓN	TELÉFONO
1-11-21	SAN FRANCISCO	Dean Funes 477	4212984
2-12-22	CÓRDOBA 12 DE OCTUBRE	Córdoba 800 esq. Tucumán 12 de Octubre esq. Mitre	4233586 - 4234117 4212505
3-13-23	EL CABILDO	Avda. Belgrano 905	4215073
4-14-24	PRIMAVERA	Usandivaras 999	4341089
5-15-25	CHILECITO ISABEL LA CATÓLICA	Caseros 1099 Virrey Toledo 1245	4225396 4396010
6-16-26	GURRUCHAGA	San Luis 1503 esq. 10 de Octubre	4215377
7-17-27	DEL PILAR	Aniceto Latorre 739	4320137
8-18-28	DELMY	Ibazeta 813	4212726 - 4214546
9-19-29	CALCHAQUÍ PLAZA	Alvear 501 esq. Leguizamón J.M. Leguizamón 661	4215353 4214477
10-20-30	ALVARADO	Alvarado 1901	4211116

PAGINA DE PROFESIONALES

DAIET

Comidas Dietéticas
MERCEDES OUTES
HORTELOUP

Licenciada en Nutrición
Consultorio:
9 a 11hs. y de 18 a 20:30 hs.
Pje. Arteaga 1136
Tel 4225456
(Adolfo Güemes al 100)

Dr. HECTOR D. VARGAS

Médico Homeópata

Consultorio Atiende
Martes, miér. y Viernes
de 19 a 22:00 hs.

Balcance 184
Tel./Fax: (0387) 4313796/
4319476/
4314314 - abonado 90

ESTUDIO JURIDICO

Dr. ABRAHAM RENE ARZELAN

Asuntos Civiles
Comerciales - Penales
Laborales
Administrativos
Cuestiones de Familia

Avda. Sarmiento 783
Tel. 4221945

Clinica Veterinaria "Dr. Chihán"

Clinica y cirugía de
pequeños animales

Virrey Toledo 1014
Tel. 4216914
Urgencias: 4220856 -
156051746

MARIA CRISTINA P. DE OJEDA

Podóloga
M.N.º 481-"M"-M.P.º 77-"Z"

Atención a Ancianos e
Impedidos a domicilio

Pedir turno:
Los Olmos 188 - Bº Tres
Cerritos - Salta - Tel 4390014

Lisardo Roberto Arias

Abogado

Santiago del Estero 975 - 4400
Salta - Tel/fax: (0387) 4214335
Celular: 156837474

Dr. JUAN D. PORTAL

Especialista
Cirugía Estética

Vicente López 88
Tel. 4219211 - 4314342

ARTERIAS Y VENAS

Dr. CARLOS TORRES

Enfermedades
del Corazón
arterias,
venas
y várices

Solicitar turno
Lunes a Viernes de 16 a 21

Martín Leguizamón 762
Tel. 4312916

Dra. RAQUEL A. TONCOVICH DE SALOM

Dr. FERNANDO G.
SALOM

Odontología Integral
Niños - Adultos

Atención: Mañana y Tarde

NUEVO DOMICILIO
Urquiza 222 - Tel. 4312670

Boutique *Nur*

de Nur Dib Farah

Ropa de Damas - Hombres - Niños
Regalos

Del Milagro 411 - 4400
Salta - Tel. (0387) 4316165

ESTUDIE

Con la Profesora Amy Patterson

Ciclo de iniciación a la guitarra
Punteo y ritmos folklóricos
en 2 ó 3 meses

LLAMAR AL TEL. 4216434

CONSULTORIOS PRIVADOS DE OJOS

Clinica y Cirugía Ocular
Oculistas Asociados Doctores

MARTIN MAINOLI HUGO RAUL OLMOS
RUBEN ALDO PULIDO RUBEN H. PULIDO
Mitre 805 - Tel. 4222106- 4400 Salta



FETNE E. ZUSMAN SALIM

Licenciada en Psicología
Matrícula 337

- ✓ *Terapia breve*
- ✓ *Terapia Familiar Sistémica*
- ✓ *Tratamientos individuales*
- ✓ *Trastornos de la alimentación*

Virrey Toledo 42
Dean Funes 785

Tel. (087) 319311
(4400) Salta - Tel. (087) 312181

INSTITUTO

ORTOPEDIA * PEDICURIA * CIRUGIA

Elementos correctivos y/o reemplazantes
Implantes y Accesorios

PERRI

Galería La Continental- Local 8 Tel./Fax (0387) 4313666
Taller: Alberdi 1072 - Tel. 4233117

EDICIONES RECIBIDAS

El Diario de la Serenata de Nosotros, es una publicación de 16 páginas, que informa acerca de lo ocurrido a orillas del Cabra Corral, con motivo de realizarse la tercera edición de la Serenata de Nosotros. La publicación fue dirigida por el periodista Ricardo Martínez y la diagramación y el armado estuvo a cargo de Jaime Lucci y Rodolfo Aredes fue su coordinador.

Su contenido habla de esta fiesta que se realiza en el predio del Doctor Alberto "Pato" Abudi, con la presencia de muchos amigos.



TODO BOX, es la revista del boxeo de los barrios, que dirigen Jesús Benedicto Martínez y Eduardo Ariel Chañe. Su contenido informa sobre el torneo de box de los barrios, en el que participan jóvenes que buscan ganar un espacio en este deporte. Hay una nota referida al boxeo femenino y un reportaje al púgil Rubén Osvaldo Condori.

CÍRCULO MITRE, REVISTA LITERARIA, es una publicación de 32 páginas que se edita en Azul, provincia de Buenos Aires y que dirige Dante Bustos. La tapa fue ilustrada por Danel G. Pedreiro. Contiene poemas y cuentos, cuyos autores residen en distintas ciudades argentinas y otros que habitan en otras regiones de América. Su domicilio: Belgrano 428-(7300)-Azul- Provincia de Buenos Aires.



RESTAURANTE PARRILLADA

La Casona De Luis

"Donde vive el arte"...

**Comidas Regionales
Espectáculo Folclórico**

☒ Habitaciones c/baño privado

☒ Playa de Estacionamiento

**DIEGO DE ALMAGRO 87-TEL. 03868-421249
CAFAYATE**

SALTA

La Gauchita



ESPERANDO LA TORMENTA
D. H.

Esperando La Tormenta, es un libro manuscrito y artesanalmente editado por su autor D. H. en Cafayate. Incluye en poema en homenaje al pintor Antonio Yutronic, titulada "La Mirada del Artista": "Ha muerto el pintor"/ me cuenta el diablo Morgan./ Escarbada bajo el hollín/ rescatando los colores/ de la pared/ recuerda...

SEMBRANDO PROGRESO. Claves del Desarrollo de Salta, es un libro de 240 páginas, cuyo autor es el doctor Juan Manuel Urtubey. El autor, de 29 años de edad, es actualmente diputado provincial, donde es presidente de la Comisión de Legislación General. Este libro busca el entendimiento de los lineamientos básicos del proyecto que está ejecutando el gobierno justicialista del doctor Juan Carlos Romero. La obra fue editada por Víctor Manuel Hanne. Es un libro con propuestas y análisis de la estrategia política del gobierno provincial, donde se contempla la problemática mundial actual, con las consecuencias sobre la realidad nacional y regional.



El Patio N° 60 y N° 61, es la revista de la Cultura Hispano-Guineana, que edita el Centro Cultural Hisopano-Guinea Ecuatorial, Áfirca. Se trata de una publicación que difunde los temas que conforman la riqueza cultural de este país hispano parlante, en territorio africano. Su contenido refleja la realidad socio cultural de un país.



ARTESANIA
VICTOR CRISTOFANI

TINAJAS HUACOS
BOTIJOS MACETONAS



Reserve con tiempo su tijana.
Se reciben pedidos de todo el país.

Ruta 40 - al lado del arroyo Don Lelio - en la entrada a Cafayate

La Gauchita



Consejos del Dr. Chihan

EL PERRO DE CAZA

Cuando se habla de caza, no todos estamos de acuerdo con el ejercicio de tales prácticas deportivas, pero no es este espacio para juzgar y polemizar, hombre y perro se encuentran unidos precisamente en el mismo terreno, si no hubiera existido la caza, no se habría formado el binomio que ha permanecido inalterado por milenios, tengámoslo en cuenta aunque sea con las DEBIDAS RESERVAS, considerando que estamos en época de caza.

Si bien son ricos en instintos venatorios, los perros de caza tienen siempre la necesidad de adiestramiento. Entre los 6 meses y el año de edad, es el periodo en que se aprende con más facilidad las enseñanzas, incluso a los 3 meses se pueden llevar los cachorros a cazar en compañía de la madre, tendrán así un gran interés de jugar, pero al mismo tiempo aprenderán a comportarse como sus padres.

Los adiestradores de perros de caza aconsejan dar al animal siempre las mismas órdenes y de usar los mismos gestos para cada ejercicio, en lecciones breves, pero repetidas a menudo, siempre en un clima de

diversión, pero nunca de castigo.

Existen diversos sistemas de caza y varios son los animales que habitan la superficie terrestre, así están los depredadores y los voladores, los que son veloces y los que viven en madrigueras; los que huyen y los que atacan; los que se esconden y los que se mimetizan. Se ha dicho que el perro desde la antigüedad posee los mismos sentidos venatorios que el hombre, pero cuando un perro de caza ha conseguido un cierto nivel de aprendizaje genérico, es necesario encaminarlo hacia una especialización. El perro biológico y genéricamente es un animal que se deja educar con mayor grado que los restantes mamíferos.

Así el hombre creó el perro de muestra, por aptitud y adiestramiento cuando detectaba la presa, se queda inmóvil, levanta una mano y con el hocico "muestra" al cazador en el lugar donde se encontraba la pieza a cazar. También creó el perro de cobro, que debía traer la presa "perdigonada". Además hay otros de caza mayor, de madrigueras o de distintas aptitudes que el hombre fue adaptando.

Walter O. Chihan



Hotel Gran Real (Reservas)
 Tel. (03868) 421231 - Fax. (03868) 4211016



MUY NOBLE Y MUY LEAL CIUDAD DE SALTA

*Intendencia y Municipalidad de Salta
saludan a todo aquel que por nacimiento, amor
o convicción se dice salteño, hijo de esta gran
tierra gaucha.*



*Hombres y mujeres, edificadores
en el tiempo de las gracias de un
lugar único, portadores y
transmisores del virtuosismo de
esta única esencia. Salteños.*

*El 16 de abril recordamos, como desde 1582,
a esta muy noble y muy leal ciudad de Salta.*


**MUNICIPALIDAD DE
SALTA**
Intendencia PONTUSSI
La Ciudad en Buenas Manos